LEA CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL
Contiene información de seguridad importante.
Asegúrese de que el conductor tenga una licencia de conducir válida.
Prohibidos pasajeros menores de 12 años

CFMOTO

250SR
300SR

Manual del Propietario

ÍNDICE

Prólogo **8**

Sistema EVAP (Sistema de Control de Emisiones por Evaporación) 9

Convertidor Catalítico 10

Introducción **13**

Número de Identificación del Vehículo (Vin) y de Serie del Motor **14**

Especificaciones **15**

Seguridad del Conductor **18**

Precauciones Generales de Seguridad 18

Responsabilidades del Propietario 22

Equipo de Protección para Conducir 23

Advertencias de Peligro Potencial **26**

Perspectiva de la Herencia del Vehículo **31**

Vista Trasera Izquierda 31

Vista Frontal Derecha 32

Controles y Características **33**

Palanca de Embrague 33

Palanca del Freno Delantero 33

Interruptor del Manillar, Izquierdo 34

Interruptor del Manillar, Derecho (RH) 35
Puño del Acelerador 35
Cerraduras 36
Palanca de Cambios 38
Palanca del Freno Trasero 39
Parador Lateral 39
Agarradera y reposapiés del pasajero 40
Instrumento 41
Indicadores del Instrumento 42
Pantalla del Instrumento 45
Menú del Instrumento 51
Manejo Del Vehículo 77
Periodo de Rodaje (fase de asentamiento) 77
Inspección Diaria de Seguridad 78
Arranque 80
Inicio de la Marcha 81
Cambio de Marchas, Conducción 81
Freno 83
Estacionar 84
Conducción Segura 85

Consejos para una Conducción Segura..... 85
Precauciones Adicionales para la Conducción a Alta Velocidad 87
Mantenimiento..... 88
Definición de Uso Severo 88
Puntos Clave del Programa de Lubricación: 89
Tabla de Mantenimiento de Rodaje (durante el periodo de asentamiento). 90
Tabla de Mantenimiento Periódico 93
Juego Libre de la Palanca de Embrague..... 99
Kit de Herramientas..... 100
Sistema de Combustible..... 101
Tanque de Combustible..... 101
Requisitos de Combustible 102
Ensamblaje del Motor 103
Inspección del Nivel de Aceite de Motor 103
Cambio de Aceite y del Filtro de Aceite 104
Capacidad de Aceite 106
Bujía..... 107
Ralentí 107
Sistema de Admisión de Aire y Escape..... 108
Sistema de Detección de Combustible y Gases de Escape 108

Válvula de Admisión de Aire 108
Holgura de la Válvula 109
Filtro de Aire 110
Cuerpo de Aceleración 110
Sistema de Refrigeración 111
Radiador y Ventilador de Enfriamiento 111
Mangueras del Radiador 111
Refrigerante 112
Inspección del Nivel de Refrigerante 114
Llenado de Refrigerante 115
Llanta y Cadena 116
Especificaciones de las Llantas 116
Carga Útil de la Llanta 117
Fricción de las Llantas 118
Inspección de la Cadena de Transmisión 119
Sistema de Frenos 124
Inspección de la Palanca del Freno Delantero 124
Inspección del Pedal del Freno Trasero 124

Inspección del Nivel de Líquido de Frenos 125
Añadir Líquido de Frenos 126
Inspección de los Discos de Freno 128
Inspección de las Pinzas de Freno 129
Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS) 130
Amortiguadores 131
Inspección de Amortiguadores 131
Ajuste del Amortiguador Trasero 131
Sistema Eléctrico y Luces de Señalización 132
Batería 132
Desmontaje de la Batería 134
Montaje de la Batería 135
Luces 136
Fusibles 137
Convertidor Catalítico 138
Sistema de Evaporación de Combustible 139
Limpieza y Almacenamiento de la Motocicleta 140
Precauciones Generales 140
Lavado del Vehículo 141
Proteja la Superficie 142

Parabrisas y Otras Piezas de Plástico 142
Cromo y Aluminio 142
Preparación para el Almacenamiento 144
Preparación Tras el Almacenamiento 145
Transporte de su Vehículo 145
Problemas Comunes y Causas 146
Caja Telemática 149

Prólogo

Gracias por comprar un vehículo CFMOTO, y bienvenido a nuestra familia mundial de entusiastas CFMOTO. No deje de visitarnos en línea en www.cfmoto.com para conocer las últimas noticias, presentaciones de nuevos productos, próximos eventos y mucho más.

CFMOTO es una empresa internacional especializada en el desarrollo, fabricación y comercialización de vehículos todo terreno, vehículos utilitarios, motocicletas de gran cilindrada y sus componentes principales. Fundada en 1989, CFMOTO se dedica al desarrollo de marcas independientes y a la innovación en I+D.

Los productos CFMOTO se distribuyen actualmente a través de más de 2000 socios en todo el mundo en más de 100 países y regiones. CFMOTO está avanzando en el mundo de los deportes de motor y su objetivo es suministrar productos de calidad superior a distribuidores y aficionados de todo el mundo.

Para un funcionamiento seguro y agradable de su vehículo, asegúrese de seguir las instrucciones y recomendaciones de este manual del propietario. Su manual contiene instrucciones para el mantenimiento menor. La información sobre reparaciones mayores se describe en el Manual de Servicio CFMOTO.

Su distribuidor CFMOTO conoce mejor que nadie su vehículo y está interesado en su total satisfacción. Asegúrese de volver a su distribuidor para todas sus necesidades de servicio durante, y después, del periodo de garantía.

Debido a las constantes mejoras en el diseño y la calidad de los componentes de producción, pueden producirse pequeñas discrepancias entre el vehículo real y la información presentada en esta publicación.

Las representaciones y/o procedimientos que figuran en este documento sólo sirven de referencia.

Este manual es para los siguientes vehículos: CF250-6C CF250-6D CF250-6CF CF250-6DF CF300-5 CF300- 5B CF300-5F CF300-5BF

Antes de cada viaje, inspeccione su vehículo y siga los procedimientos básicos de mantenimiento.

Conserve este manual junto con su vehículo, incluso cuando lo transfiera a otras personas.

Zhejiang CFMOTO power Co., Ltd se reserva los derechos de explicación final del manual del propietario.

⚠ PELIGRO
La operación, el servicio y el mantenimiento de vehículos de carretera o todoterreno pueden exponerle a sustancias químicas, incluidos los gases de escape del motor, el monóxido de carbono, los ftalatos y el plomo, que se sabe causan cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para minimizar la exposición, evite respirar los gases de escape, no deje el motor en ralentí salvo cuando sea necesario, realice el mantenimiento de su vehículo en una zona bien ventilada y utilice guantes o lávese las manos con frecuencia cuando realice el mantenimiento de su vehículo.

Sistema EVAP (Sistema de Control de Emisiones por Evaporación)

(Si está equipado)
Cuando así lo requieren las regulaciones de emisiones ambientales, este vehículo se fabrica con un sistema de evaporación de combustible (EVAP) para evitar que los vapores de combustible del tanque y del sistema de combustible entren en la atmósfera.

Durante el mantenimiento rutinario, inspeccione visualmente todas las conexiones de las mangueras en busca de fugas u obstrucciones. Asegúrese de que las mangueras no estén obstruidas ni dobladas, lo que podría dañar la bomba de combustible o deformar el tanque de combustible. No es necesario ningún otro mantenimiento.

Contacte a su distribuidor si necesita alguna reparación. No modifique el sistema EVAP. Modificar cualquier parte de este sistema violará las regulaciones de emisiones ambientales.

Convertidor Catalítico

PRECAUCIÓN: Por favor, preste atención a lo siguiente para proteger su convertidor catalítico:

- Use solo gasolina sin plomo. Incluso la gasolina que contiene un poco de plomo podría dañar los metales reactivos contenidos en el convertidor catalítico e inhabilitarlo.
- Nunca agregue aceite antioxidante o aceite de motor al silenciador. Hacerlo podría dañar el convertidor catalítico.

NOTA:

Algunas características descritas en este manual pueden no aplicarse a los modelos en su mercado.

Todas las descripciones e instrucciones dadas son desde la perspectiva del operador cuando está sentado correctamente.

Palabras de Advertencia

Una palabra de advertencia llama la atención a un mensaje o mensajes de seguridad, un mensaje o mensajes de daños a la propiedad, y designa un grado o nivel de gravedad del peligro. Las palabras de advertencia estándar en este manual son: “PELIGRO”, “ADVERTENCIA”, “PRECAUCIÓN” y “NOTA”.

Las siguientes palabras de advertencia y símbolos aparecen a lo largo de este manual y en su vehículo. Su seguridad está involucrada cuando se usan estas palabras y símbolos. Familiarícese con sus significados antes de leer el manual:

⚠ **PELIGRO**
Esta alerta de seguridad e icono indican un peligro potencial que puede resultar en lesiones graves o la muerte.

⚠ **ADVERTENCIA**
Esta alerta de seguridad e icono indican un peligro potencial que puede resultar en lesiones personales menores o moderadas y/o daños al vehículo.

⚠ **PRECAUCIÓN**
Esta alerta de seguridad e icono indican un peligro potencial que puede resultar en daños al vehículo.

NOTA:
Una nota o aviso le alertará sobre información o instrucciones importantes.

LEA EL MANUAL DEL PROPIETARIO
SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS

⚠ **PELIGRO**
Lea, comprenda y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual y de todas las etiquetas del producto. No seguir las precauciones de seguridad podría resultar en lesiones graves o muertes.

⚠ **PELIGRO**
Los gases de escape del motor de este producto contienen CO, que es un gas mortal y puede causar dolores de cabeza, vértigo, pérdida de conciencia o incluso la muerte.

Introducción

Gracias por adquirir un vehículo CFMOTO y bienvenido a nuestra familia mundial de entusiastas de CFMOTO.

Para una operación segura y placentera de su vehículo, asegúrese de seguir las instrucciones y recomendaciones en este manual del propietario. La información sobre las reparaciones principales se detalla en el Manual de Servicio de CFMOTO, y solo debe ser realizada por un distribuidor y técnico de servicio de CFMOTO. Asegúrese de regresar a su concesionario para todas sus necesidades de servicio durante y después del período de garantía.

Si tiene preguntas o inquietudes sobre su vehículo:

Todas las preguntas o inquietudes relacionadas con su vehículo deben dirigirse primero a su distribuidor local de CFMOTO. Su distribuidor conoce su vehículo mejor y está interesado en su total satisfacción. En el caso de que su distribuidor local no pueda resolver un problema o inquietud sobre el producto, puede comunicarse con un representante de servicio al cliente de CFMOTO según el mercado en el que resida.

Debido a las constantes mejoras en el diseño, la calidad o la configuración de los componentes de producción, pueden producirse algunas discrepancias menores entre el vehículo real y la información presentada en esta publicación. CFMOTO se reserva el derecho de cambiar las características, especificaciones o componentes del producto sin previo aviso ni incurrir en ninguna obligación ante el comprador. Las representaciones, descripciones y/o procedimientos en esta publicación tienen la intención de ser solo para uso de referencia. La versión más actual de este manual está disponible en el sitio web de consumidores de CFMOTO del mercado en el que reside.

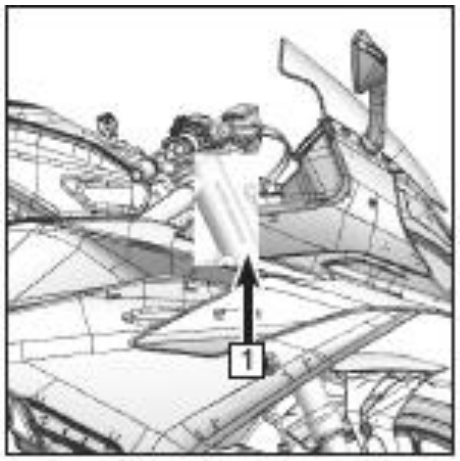
Número de Identificación del Vehículo (Vin) y de Serie del Motor

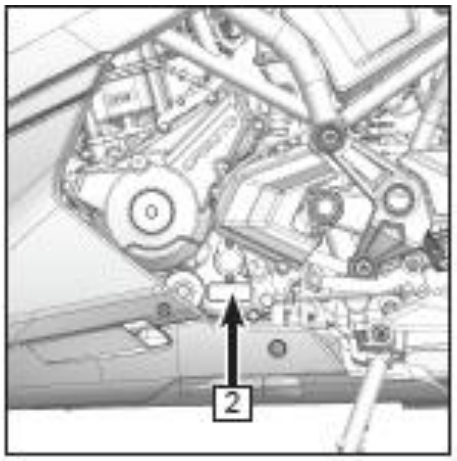
Asegúrese de registrar el número VIN, el número de serie del motor y la información de la placa de identificación en los espacios a continuación.

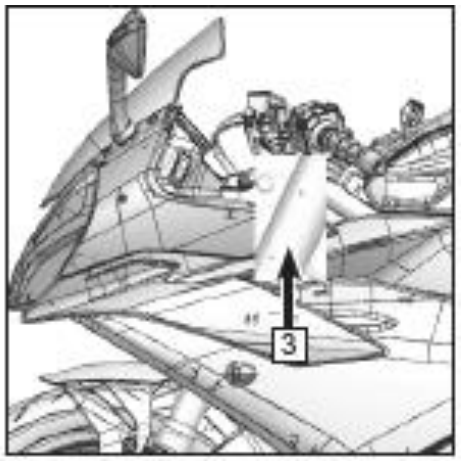
Número de Identificación del Vehículo:

Número de Serie del Motor:

Número de la Placa de Identificación:







1	VIN	2	Número de Serie del Motor	3	Placa del Vehículo

Especificaciones

	250SR		300SR	
	CF250-6C **CF250-6D**	**CF250-6CF** **CF250-6DF**	**CF300-5** **CF300-5B**	**CF300-5F** **CF300-5BF**
Rendimiento				
Potencia máx.	27.5 Hp (20.5 Kw) / 9750 rpm	26.1 Hp(19.5 Kw) / 9750 rpm	29.5 Hp (22 Kw) / 9500 rpm	29.5 Hp (22 Kw) / 10000 rpm
Par máximo	16.6 ft-lb (22.5 N•m) / 7250 rpm	15.9 ft-lb (21.5 N•m) / 7000 rpm	19.9 ft-lb (27 N•m) / 6500 rpm	19.9 ft-lb (27 N•m) / 6500 rpm
Velocidad máxima diseñada	128 km/h (79.5 mph)		140 km/ h (86.9 mph)	139 km/ h (86.4 mph)
Tamaño				
Longitud	2010 mm (79.1 pulg.)			
Ancho	750 mm (29.5 pulg.)			
Altura	1105 mm (43.5 pulg.)			
Distancia entre ejes	1365 mm (53.7 pulg.)			
Distancia al suelo	140 mm (5.5 pulg.)			
Peso en vacío	155 kg (341.7 libras)			
Motor				
Tipo	Monocilíndrico, cuatro tiempos, refrigerado por líquido, tipo vertical			
Desplazamiento	249 mL		298 mL	
Diámetro x Carrera	72 mm x 61.2 mm (2.83 pulg. x 2.41 pulg.)		78mm x 62.4 mm (3.07 pulg x 2.45 pulg)	
Relación de compresión	11.3 : 1		11.5 : 1	

Sistema de arranque	Arranque eléctrico	
Sistema de suministro de combustible	EFI	
Sistema de control de encendido	Encendido ECU	
Sistema de lubricación	Presión / lubricación por salpicadura	
Capacidad de aceite	Al cambiar un filtro de aceite: 1.4 L (1.47 qt.)	
Tipo de aceite de motor	SAE 10W / 40 SJ, JASOMA2	
Velocidad de ralentí	1550 r/min ± 150 r/min	
Transmisión		
Tipo de transmisión	6 velocidades, cambio de marchas estándar internacional	
Tipo de embrague	Húmedo, multidisco, manual	
Sistema de conducción	Transmisión por cadena	
Relación de reducción primaria	2.800	
Coeficiente de reducción final	2.929	
Relación de transmisión	1ª	3.333
	2ª	2.118
	3ª	1.571
	4ª	1.304
	5ª	1.115
	6ª	0.963
Chasis		
Tamaño de la llanta	Frente	110/70 R17 M/C 54H
	Trasera	140/60 R17 M/C 63H

Tamaño del rin	Frente	3.0 x 17 MT
	Trasero	3.75 x 17 MT
Capacidad del tanque de combustible	12 L (3.17 gal)	
Consumo de combustible	0.8 gal (3 L) / 100 km	
	0.85 gal (3.2 L) / 100 km	
Componentes eléctricos		
Batería	12V/9 Ah	
Faro	LED	
Luz trasera / de freno	LED	

Seguridad del Conductor

Precauciones Generales de Seguridad

⚠ **ADVERTENCIA**

No prestar atención a las advertencias contenidas en este manual puede resultar en lesiones graves o la muerte. Este vehículo no es un juguete y puede ser peligroso de operar.

Lea este manual del propietario. Comprenda todas las advertencias de seguridad, precauciones y procedimientos operativos antes de operar este vehículo.

Restricciones de Conducción

Este vehículo es UN VEHÍCULO SOLO PARA ADULTOS. El conductor debe obtener una licencia de conducir conforme a las leyes y regulaciones locales.

Conozca su Vehículo

Como conductor del vehículo, usted es responsable de su seguridad personal, de la seguridad de los demás y de la protección del medio ambiente. Lea y comprenda el manual del propietario, que incluye información valiosa sobre todos los aspectos de su vehículo, incluidos los procedimientos de funcionamiento seguro.

Modificaciones del Equipo

CFMOTO se preocupa por la seguridad de nuestros clientes y del público en general. Por lo tanto, recomendamos encarecidamente a los consumidores que no instalen en un vehículo ningún equipo que pueda aumentar la velocidad o la potencia del vehículo, ni realicen ninguna otra modificación en el vehículo para estos fines. Cualquier modificación en el equipamiento original del vehículo crea peligros sustanciales para la seguridad y aumenta el riesgo de lesiones corporales. La garantía de su vehículo quedará anulada si se ha agregado cualquier equipo accesorio no aprobado al vehículo, o si se han realizado modificaciones al vehículo que aumenten su velocidad o potencia.

Evite la Intoxicación por Monóxido de Carbono

Todos los gases de escape de los motores contienen monóxido de carbono, un gas mortal. Respirar monóxido de carbono puede provocar dolores de cabeza, mareos, somnolencia, náuseas, confusión y, finalmente, la muerte.
El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro e insípido que puede estar presente incluso si no ve ni huele ningún escape del motor. Los niveles mortales de monóxido de carbono se pueden acumular rápidamente, y usted puede verse rápidamente abrumado e incapaz de salvarse. Además, una concentración mortal de monóxido de carbono puede permanecer durante horas o días en áreas cerradas o con poca ventilación.

Para evitar lesiones graves o la muerte por monóxido de carbono:

- Nunca haga funcionar el vehículo en áreas con poca ventilación o parcialmente cerradas.
- Nunca haga funcionar el vehículo al aire libre, donde los gases de escape del motor puedan entrar en un edificio a través de aberturas como ventanas y puertas.

Evite Incendios de Gasolina y Otros Peligros

La gasolina es extremadamente inflamable y altamente explosiva. Los vapores del combustible pueden propagarse y encenderse con una chispa o llama a muchos metros de distancia del motor. Para reducir el riesgo de incendio o explosión, siga estas instrucciones:

- Cumpla estrictamente con los procedimientos adecuados de abastecimiento de combustible.
- No arranque ni haga funcionar nunca el motor si el tapón de combustible no está montado correctamente. La gasolina es venenosa y puede causar lesiones o la muerte.
- Nunca succione gasolina con la boca.
- Si ingiere gasolina, le entra en los ojos o inhala vapores de gasolina, acuda inmediatamente al médico.
- Si le cae gasolina encima, lávese con agua y jabón y cámbiese de ropa.

Octanaje Mínimo del Combustible y Advertencias de Seguridad

El combustible recomendado para su vehículo es E5 o 95(RON). Se recomienda combustible no oxigenado (sin etanol) para un mejor rendimiento en todas las condiciones.

⚠ ADVERTENCIA
La gasolina es altamente inflamable y explosiva en determinadas condiciones. Deje enfriar el motor y el sistema de escape antes de llenar el tanque. Extreme siempre las precauciones al manipular gasolina. Reposte siempre el vehículo con el motor apagado al aire libre o en una zona bien ventilada. No fume ni permita llamas abiertas o chispas en o cerca del área donde se realiza el repostaje, o donde se almacena la gasolina. No llene el depósito en exceso. No llene combustible hasta el cuello del depósito. Si se derrama gasolina sobre la piel o la ropa, lávese inmediatamente con agua y jabón y cámbiese de ropa. No arranque nunca el motor ni lo deje en marcha en un recinto cerrado. Los gases de escape del motor son venenosos y pueden causar pérdida de conocimiento o la muerte en poco tiempo. Los gases de escape del motor de este producto contienen sustancias químicas que se sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Utilice este vehículo únicamente al aire libre o en áreas bien ventiladas.

Evite Quemaduras por Piezas Calientes

El sistema de escape y el motor se calientan durante el funcionamiento. Evite tocarlos durante y poco después de su uso para evitar quemaduras.

Responsabilidades del Propietario

Sea Calificado y Responsable

Lea atentamente este Manual del Propietario y las calcomanías de advertencia en este vehículo. Tome un curso de capacitación en seguridad en áreas abiertas si está disponible. Practique a bajas velocidades. Velocidades más altas requieren mayor experiencia, conocimiento y condiciones de conducción adecuadas. Familiarícese completamente con los controles operativos y el funcionamiento general del vehículo.

Este vehículo es SOLO PARA ADULTOS. El operador debe adquirir una licencia de conducir según lo requieran las leyes y regulaciones locales. Los operadores deben ser lo suficientemente altos y tener la capacidad física para: sentarse correctamente, sujetar el manillar con ambas manos, accionar completamente la palanca del embrague con la mano izquierda, accionar completamente la palanca del freno con la mano derecha, accionar completamente la palanca del freno de pie con el pie derecho, poder plantar firmemente ambos pies en los reposapiés y poder equilibrar el vehículo con los pies cuando está detenido.

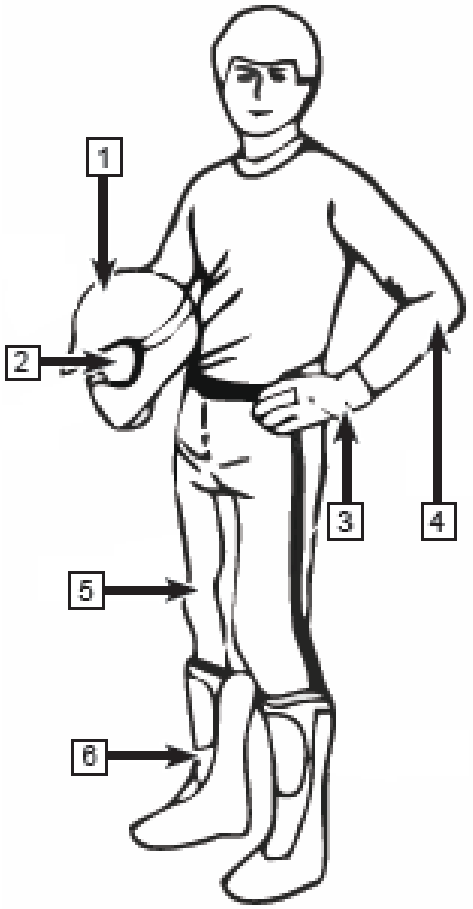
Transporte de pasajeros

- El operador debe adquirir una licencia de conducir según lo requieran las leyes y regulaciones locales para los modelos equipados para transportar pasajeros.
- Lleve sólo un pasajero. El pasajero debe estar correctamente sentado en el asiento del acompañante. El pasajero debe ser lo suficientemente alto para estar siempre bien sentado mientras se sujeta a la agarradera y con los pies firmemente apoyados en los reposapiés.
- Instruya al pasajero a que lea las etiquetas de seguridad del vehículo.
- Nunca lleve a un pasajero que haya consumido drogas o alcohol, o que esté cansado o enfermo. Esto reduce el tiempo de reacción y afecta el juicio.
- Nunca lleve a un pasajero si cree que su capacidad o juicio es insuficiente para concentrarse en las condiciones del terreno y adaptarse a ellas.

Equipo de Protección para Conducir

Use siempre ropa adecuada al tipo de conducción para el conductor y el pasajero, incluyendo:

1. Un casco homologado
2. Gafas protectoras
3. Guantes
4. Camisas o chaquetas de manga larga
5. Pantalones largos
6. Botas que cubran los tobillos



De acuerdo con el clima real, es posible que necesite ropa adicional, como gafas antivaho, ropa interior térmica y un protector facial para el tiempo frío. El conductor nunca debe llevar ropa suelta que pueda enredarse en el vehículo o en ramas de árboles y arbustos.

Cascos y gafas protectoras

Un casco homologado puede evitar una lesión grave en la cabeza en caso de accidente. Tenga en cuenta que ni siquiera el mejor casco es garantía contra las lesiones.
El casco que elija debe cumplir la normativa de su país o zona y su talla debe adaptarse a usted. Un casco cerrado con pantalla facial evitará mejor los impactos de insectos, piedras voladoras, polvo y residuos dispersos, etc.

Un casco abierto no puede ofrecer la misma protección para la cara y la mandíbula. Utilice máscaras faciales desmontables y gafas protectoras cuando use un casco abierto.

No dependa de anteojos o gafas de sol para protegerse los ojos, ya que no están clasificados para protección contra impactos. Los residuos pueden salir volando y romper una lente, causando lesiones oculares.

Utilice máscaras o gafas tintadas sólo durante el día con luz brillante, no las use de noche o con poca luz. Pueden afectar su capacidad para distinguir colores. No las use si su discriminación cromática se ve afectada.

Guantes

Los guantes de dedos enteros pueden proteger sus manos del viento, el sol, el calor, el frío y las salpicaduras. Unos guantes bien ajustados son útiles para conducir y aliviar la fatiga de las manos. Si los guantes pesan demasiado, será difícil operar el vehículo.

Un par de guantes de moto resistentes ofrece protección para las manos en caso de accidente o vuelco. Los guantes para motos de nieve ofrecen mayor protección cuando se circula por zonas frías.

Chaquetas, pantalones y trajes de motociclista

Use una chaqueta o camisa de manga larga y pantalones largos, o un conjunto completo de traje de motociclista. Un equipo de protección de calidad le proporcionará comodidad, y puede ayudarlo a evitar distraerse con elementos ambientales adversos. En caso de accidente, un equipo de protección de buena calidad hecho de material resistente puede prevenir o reducir lesiones.

Cuando conduzca en clima frío, protéjase contra la hipotermia, que es un estado de baja temperatura corporal y puede provocar pérdida de concentración, reacciones lentas y pérdida de movimientos musculares suaves y precisos. En condiciones de frío, es esencial llevar un equipo de protección adecuado, como una chaqueta a prueba de viento y capas de ropa aislantes. Incluso mientras conduce a temperaturas moderadas, se puede sentir mucho frío debido al viento. El equipo de protección que es apropiado para conducir en clima frío puede ser demasiado caluroso cuando el vehículo está detenido. Vístase en capas para que la ropa se pueda quitar según lo desee. Cubrir el equipo de protección con una capa exterior a prueba de viento puede evitar que el aire frío llegue a la piel.

Botas

Use siempre botas cerradas que cubran los tobillos. Las botas resistentes que cubran los tobillos con suela antideslizante ofrecen más protección y le permiten colocar el pie correctamente en los reposapiés. Evite los cordones largos que puedan enredarse en los componentes del vehículo. Para condiciones de conducción invernal, las botas de suela de goma con parte superior de nailon o cuero y forro de fieltro extraíble son las más adecuadas. Evite las botas de lluvia de goma. Las botas de lluvia de goma pueden quedar atrapadas detrás del pedal del freno, lo que dificulta su correcto funcionamiento.

Otro Equipo para Conducir

Equipo para la Lluvia

Cuando conduzca en clima lluvioso, se recomienda un traje de lluvia o un traje de conducción impermeable. En los trayectos largos, es una buena idea llevar ropa de lluvia. Mantener la ropa seca es beneficioso para que los conductores se sientan mucho más cómodos y alertas.

Protección auditiva

La exposición prolongada al viento y al ruido del motor al conducir puede causar pérdida auditiva permanente. El uso adecuado de equipos de protección auditiva, como tapones para los oídos, puede ayudar a prevenir la pérdida auditiva. Consulte las leyes locales antes de utilizar cualquier equipo de protección auditiva.

Advertencias de Peligro Potencial

⚠ ADVERTENCIA
PELIGRO POTENCIAL:
Operar este vehículo sin la instrucción adecuada.

LO QUE PUEDE SUCEDER:
El riesgo de un accidente aumenta considerablemente si el operador no sabe cómo operar el vehículo correctamente en diferentes situaciones y en diferentes tipos de terreno.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:
Los operadores principiantes y sin experiencia deben completar un curso de capacitación en seguridad si lo ofrece el concesionario. Los operadores deben practicar regularmente las habilidades aprendidas en el curso y cualquier técnica operativa descrita en el manual del propietario.

⚠ ADVERTENCIA
PELIGRO POTENCIAL:
No seguir las recomendaciones de edad para este vehículo.

LO QUE PUEDE SUCEDER:
Pueden ocurrir lesiones graves y/o la muerte si un niño menor de la edad mínima recomendada opera este vehículo. Aunque un niño puede estar dentro del grupo de edad recomendado para operar, es posible que no tenga las habilidades, capacidades o juicio necesarios para operar de manera segura y podría ser susceptible a accidentes o lesiones

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:
El operador debe adquirir una licencia de conducir según lo requieran las leyes y regulaciones locales.

⚠ **ADVERTENCIA**

PELIGRO POTENCIAL:

Operar este vehículo sin usar un casco aprobado, protección para los ojos y ropa protectora.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Operar sin un casco aprobado aumenta el riesgo de una lesión grave en la cabeza o la muerte en caso de un accidente. Operar sin protección para los ojos podría resultar en un accidente y podría aumentar la posibilidad de una lesión ocular grave en caso de un accidente. Operar sin ropa protectora podría aumentar la posibilidad de una lesión grave.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Siempre use un casco aprobado que le quede bien. Siempre use protección para los ojos (gafas o careta), guantes, camisa o chaqueta de manga larga, pantalones largos y botas por encima del tobillo.

⚠ **ADVERTENCIA**

PELIGRO POTENCIAL:

Operar el vehículo después de consumir alcohol o drogas.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

El consumo de alcohol y/o drogas podría afectar seriamente el juicio del operador. El tiempo de reacción puede ser más lento y el equilibrio y la percepción del operador podrían verse afectados. El consumo de alcohol y/o drogas antes o mientras se opera un vehículo podría resultar en un accidente que cause lesiones graves o la muerte.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca consuma alcohol o drogas antes o mientras opere el vehículo.

⚠ **WARNING**

PELIGRO POTENCIAL:

Operar a velocidades excesivas.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

La velocidad excesiva aumenta la posibilidad de que el operador pierda el control, lo que puede resultar en un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Siempre opere a una velocidad adecuada para el terreno, la visibilidad y las condiciones de operación, y su experiencia.

⚠ **ADVERTENCIA**

PELIGRO POTENCIAL:

Intentar derrapes, saltos y otras acrobacias.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Intentar acrobacias aumenta la posibilidad de un accidente, incluyendo una volcadura.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca intente derrapes, saltos u otras acrobacias.

⚠ **ADVERTENCIA**

PELIGRO POTENCIAL:

No inspeccionar el vehículo antes de operarlo. No mantener el vehículo correctamente.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Un mantenimiento deficiente aumenta la posibilidad de un accidente o daños al equipo.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Siempre inspeccione su vehículo antes de cada uso para asegurarse de que esté en condiciones seguras de funcionamiento. Siempre siga los procedimientos y programas de inspección y mantenimiento descritos en el manual del propietario.

⚠ **ADVERTENCIA**

PELIGRO POTENCIAL:

Operar este vehículo con llantas inadecuadas, o con una presión de llantas incorrecta o desigual.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

El uso de llantas inadecuadas, u operar el vehículo con una presión de llantas incorrecta o desigual, podría causar la pérdida de control o un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Siempre use el tamaño y tipo de llantas especificados en el manual del propietario. Siempre mantenga la presión de llantas adecuada.

⚠ **ADVERTENCIA**

PELIGRO POTENCIAL:

Operar el vehículo con modificaciones inadecuadas.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

La instalación incorrecta de accesorios o la modificación del vehículo puede causar cambios en el manejo que podrían conducir a un accidente.

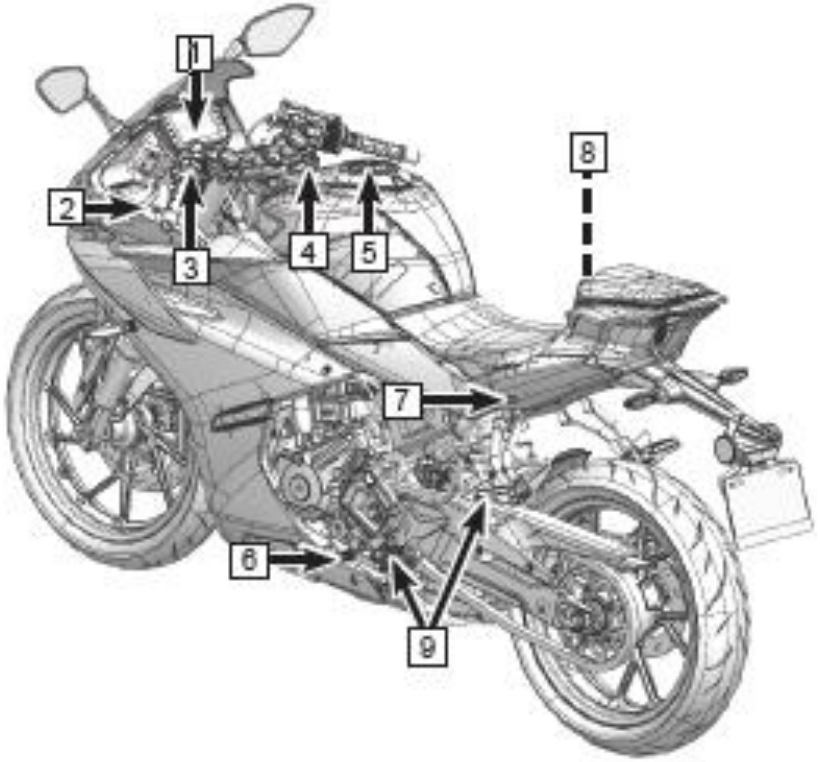
CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca modifique el vehículo a través de la instalación o el uso inadecuado de accesorios. Todas las piezas y accesorios agregados al vehículo deben ser piezas originales o componentes equivalentes diseñados para su uso en este vehículo, y deben instalarse y usarse de acuerdo con las instrucciones aprobadas. Consulte a su distribuidor para obtener más información.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

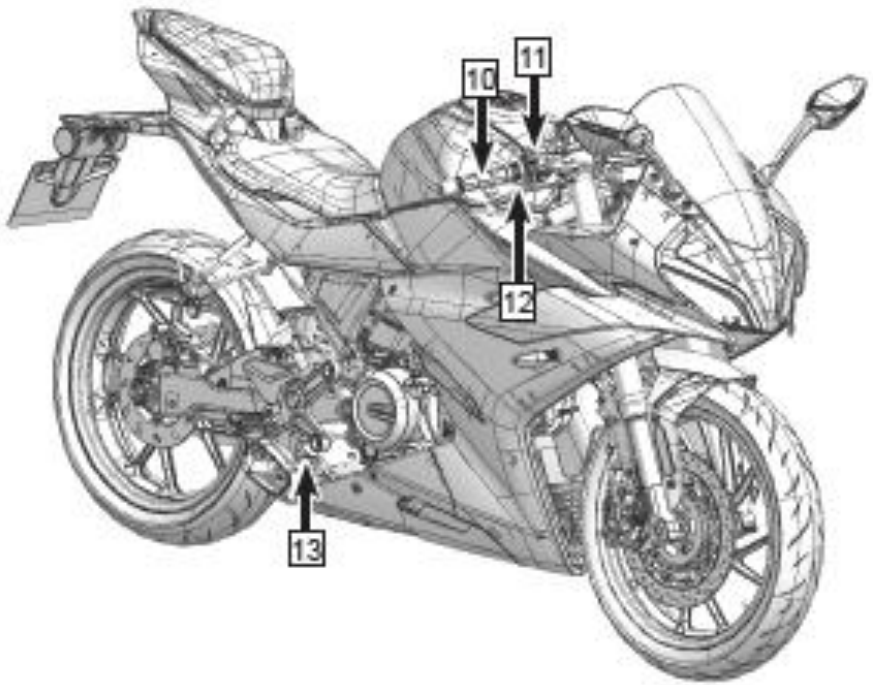
Perspectiva de la Herencia del Vehículo

Vista Trasera Izquierda



1: Instrumento
2: Palanca de embrague
3: Interruptor del manillar, izquierdo
4: Bloqueo del interruptor de encendido
5: Cerradura del tanque de combustible
6: Palanca de cambios
7: Cerradura del asiento
8: Reposabrazos del pasajero
9: Kit del reposapiés

Vista Frontal Derecha

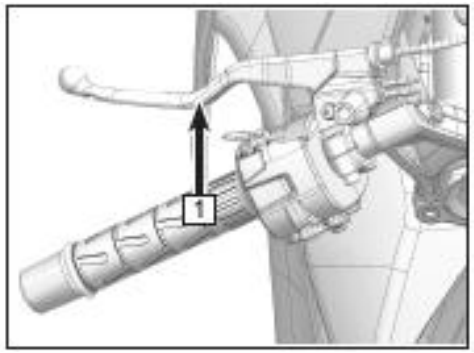


10: Puño del Acelerador
11: Interruptor del manillar, derecho
12: Palanca del freno de mano delantero
13: Palanca del freno trasero

Controles y Características

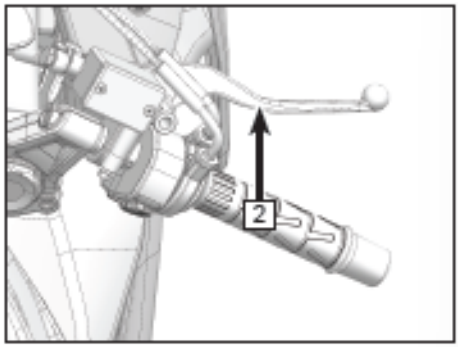
Palanca de Embrague

La palanca del embrague 1 está en el lado izquierdo del manillar. El embrague es un embrague de cable.



Palanca del Freno Delantero

La palanca del freno delantero 2 está en el lado derecho del manillar.
La pinza del freno delantero activa el frenado mediante el uso de la palanca del freno delantero.

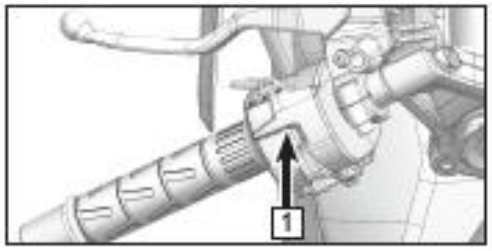


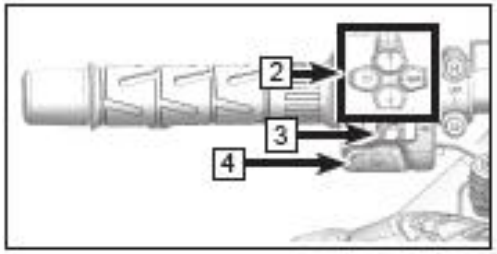
Interruptor del Manillar, Izquierdo

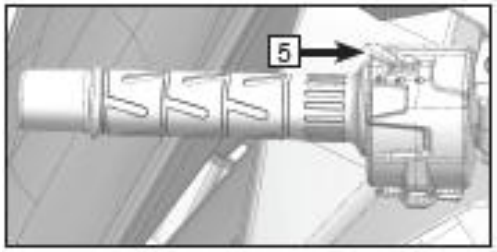
El interruptor izquierdo del manillar [1] está en el lado izquierdo del manillar

Funciones del interruptor del manillar izquierdo

[2]	Botón del Instrumento	Las funciones del Instrumento se detallan en la sección de Instrumento del manual.	
[3]	Interruptor de luces direccionales		Al presionar este interruptor hacia la derecha, se activa la luz direccional derecha.
			Al presionar este interruptor hacia la izquierda, se activa la luz direccional izquierda.
[4]	Botón del claxon		Presione y sonará el claxon.
[5]	Interruptor pulsador con regulador de intensidad		Gire a esta posición para activar las luces de pase.
			Gire a esta posición para activar las luces bajas.
			Gire a esta posición para activar las luces altas.

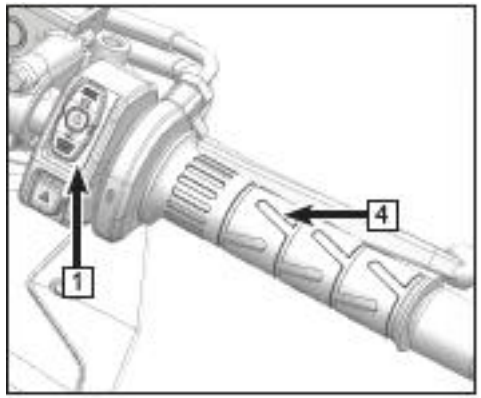






Interruptor del Manillar, Derecho (RH)

El interruptor derecho del manillar [1] está en el lado derecho del manillar.

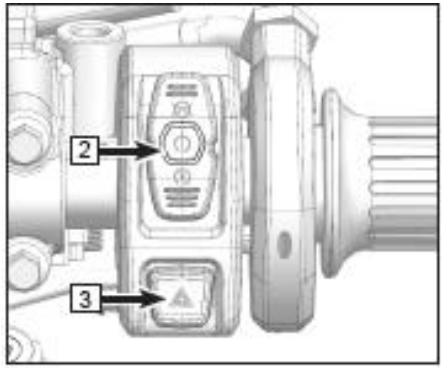


Funciones del interruptor del manillar derecho

[2]	Interruptor de parada		Gire a esta posición, el vehículo se apaga.
			Gire a esta posición, el vehículo está listo para arrancar.
			Presione este botón para arrancar el vehículo.
[3]	Interruptor de intermitentes de emergencia		Presione para encender las luces intermitentes de emergencia.

Puño del Acelerador

El puño del acelerador [4] está en el lado derecho del manillar.



Cerraduras

Interruptor de Encendido 1

Bloqueo del manillar		Gire el manillar a la izquierda, luego gire la llave hacia el indicador de bloqueo para bloquear el manillar.
Apagar		Gire la llave a esta posición, el motor no se puede arrancar y el circuito eléctrico del vehículo se desconecta.
Iniciar		Gire la llave a esta posición, el motor puede arrancarse y el circuito eléctrico del vehículo está conectado.

Cerradura del Tanque de Combustible **2**

Siga los pasos a continuación antes de abrir el tanque de combustible:

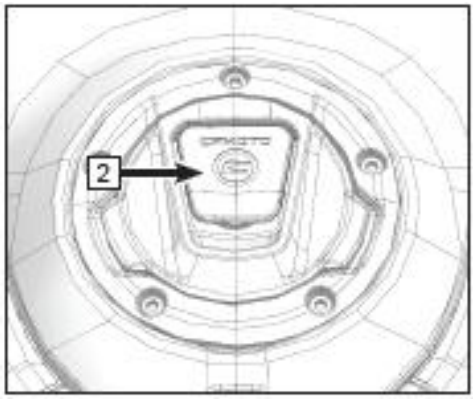
El vehículo está detenido.

El motor está apagado.

Abra la tapa de la cerradura del tanque de combustible.

Inserte la llave y gire para liberar la cerradura.

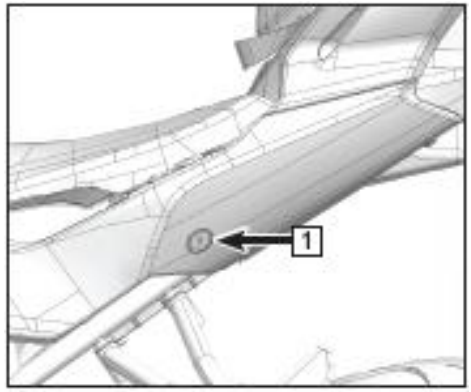
Abra la tapa del tanque de combustible.



Cerradura del Asiento 1

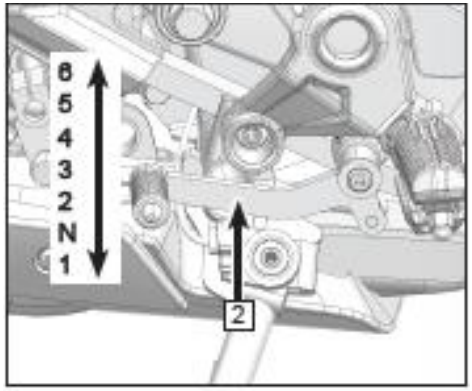
La cerradura del asiento está en el lado izquierdo del vehículo.

El asiento se puede quitar insertando la llave y girando para liberar la cerradura.



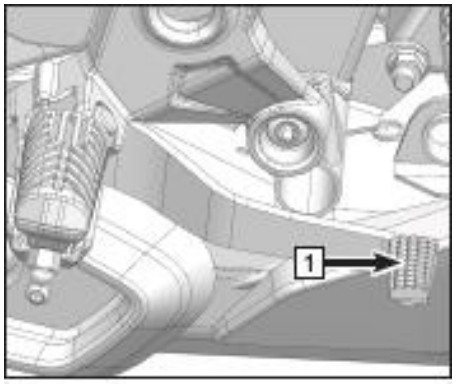
Palanca de Cambios

La palanca de cambios 2 está en el lado izquierdo del motor.



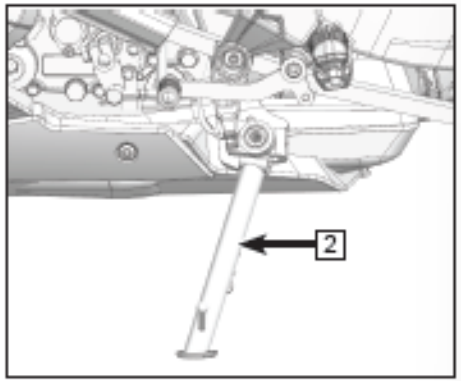
Palanca del Freno Trasero

La palanca del freno trasero [1] está en el lado derecho del motor.
Activar el freno trasero presionando la palanca del freno trasero.



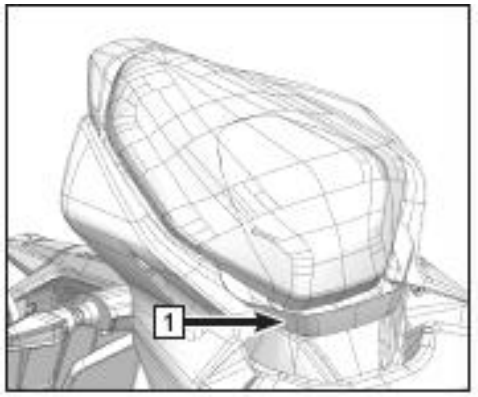
Parador Lateral

El parador lateral [2] está en el lado izquierdo del vehículo, y se utiliza para estacionar.
NOTA: Cuando el soporte lateral está abajo, el sistema de arranque del motor solo se activa en punto muerto.

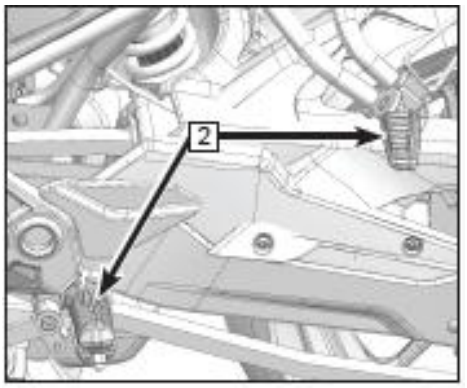


Agarradera y reposapiés del pasajero

Una agarradera para el pasajero [1] está montada en el asiento de la motocicleta para que el pasajero se sujete durante la conducción.



Los reposapiés [2] están montados en la motocicleta para el conductor y el pasajero.



Instrumento

NOTA
Con el ajuste de funciones y las actualizaciones de versión del instrumento y las configuraciones renovadas del vehículo, algunos contenidos del instrumento pueden cambiar; consulte este capítulo de forma selectiva según su vehiculo.

Instrumento
El instrumento está montado en la parte delantera del manillar y dividido en dos áreas de funciones:

1 : Indicadores del instrumento

2 : Pantalla del instrumento

Activación y Pruebas

Activación
El instrumento se activa de forma sincronizada al encender la motocicleta.

Pruebas
La pantalla muestra una animación de inicio y la luz indicadora se enciende para la autoinspección y en este momento, el botón no responderá hasta que termine la animación.

.

Indicadores del Instrumento

Ref	Símbolo	Función	
1		Parpadea	Cuando los indicadores de las direccionales están parpadeando, las luces de giro correspondientes están encendidas.
2		Encendido	Cuando el indicador de luz de posición está encendido, la luz de posición está encendida.
3		Encendido	Cuando el vehículo está encendido y el motor está apagado, el indicador de falla está encendido. Si el motor no está apagado pero el indicador de falla también está encendido, esto significa que el vehículo detecta una falla en su circuito y la falla se mostrará en el área de Indicadores del instrumento. Cuando este indicador de falla esté encendido, estacione el vehículo de acuerdo con las leyes y regulaciones locales, y contacte a un centro de postventa autorizado de CFMOTO.
4		Encendido	Si el sistema ABS funciona normalmente, estará encendido cuando el vehículo esté estacionado o circulando a baja velocidad, lo cual es un fenómeno normal. Si hay alguna falla en el ABS, el indicador de ABS se encenderá y, en este momento, el sistema ABS dejará de funcionar, pero las funciones generales de frenado aún pueden funcionar. Reduzca la velocidad y evite frenar repentinamente y comuníquese oportunamente con un centro de postventa autorizado de CFMOTO
5		Encendido	Cuando el indicador de luz alta está encendido, la luz alta está encendida.

6		Encendido	Cuando la temperatura del refrigerante sea superior a 115 °C, se encenderá el indicador de advertencia de temperatura del refrigerante. Estacione el vehículo de acuerdo con las leyes y regulaciones locales para esperar a que baje la temperatura. Si este indicador se enciende con frecuencia, comuníquese con un centro de postventa autorizado de CFMOTO.
7	○		Cuando el indicador de Control de Brillo está habilitado, el instrumento ajusta automáticamente su brillo de acuerdo con la luz del entorno externo.

Pantalla del Instrumento

Información Opcional 1
El usuario puede seleccionar un mensaje del menú para que se muestre aquí o en la interfaz principal.
Presione ▲ para elegir Información Opcional 1.
Información Opcional 1: VIAJE 1, VIAJE 2, ODO (Odómetro).

Menú
Presione ENT para ingresar al menú, y consulte el capítulo del Menú del Instrumento

Temperatura del Refrigerante

La temperatura del refrigerante se muestra mediante varias barras. Cuanto mayor sea el número de barras iluminadas, mayor será la temperatura del refrigerante. Cuando la última barra se pone roja, el refrigerante alcanza la temperatura peligrosa que excede los 115 ℃.

⚠ ADVERTENCIA

Una temperatura demasiado alta puede dañar el motor.

Si el refrigerante alcanza la temperatura peligrosa, estacione el vehículo de acuerdo con las leyes y regulaciones locales y espere a que la temperatura baje.

Reponga el refrigerante a su nivel adecuado después de que el sistema de enfriamiento se haya enfriado por completo.

En condiciones normales de conducción, si el refrigerante alcanza la temperatura peligrosa, comuníquese oportunamente con un centro de postventa autorizado de CFMOTO.

Recordatorio de Cambio de Marcha
El usuario puede habilitar el Recordatorio de Cambio de Marcha en el menú. Recordarle al usuario que cambie de marcha cuando la velocidad del motor alcanza el rango de cambio de marcha recomendado.

Visualización de Marcha
Aquí se muestra la marcha actual del vehículo.
La marcha neutral es verde.

Información Opcional 2

El usuario puede seleccionar un mensaje del menú para que se muestre aquí o en la interfaz principal.

Presione ▼ para elegir Información Opcional 2.

Información Opcional 2: Kilometraje, Voltaje, Consumo instantáneo de combustible, Tiempo de conducción del Viaje 1, Tiempo de conducción del Viaje 2, Tiempo total de conducción, Consumo promedio de combustible del Viaje 1, Consumo promedio de combustible del Viaje 2 y Consumo total de combustible, Velocidad promedio del Viaje 1, Velocidad promedio del Viaje 2, Velocidad promedio total.

Combustible Restante

El combustible restante se muestra mediante varias barras. Cuanto mayor sea el número de barras iluminadas, más combustible queda. Cuando el símbolo de combustible se vuelve amarillo, el combustible restante está cerca del límite.

Cuando el combustible restante se acerca al límite, planifique el viaje restante lo antes posible y reposte combustible a tiempo. La falta de combustible puede dañar la bomba de combustible.

Velocidad
Aquí se muestra la velocidad actual por hora. Los kilómetros métricos por hora (km/h) y las millas británicas por hora (mph) se pueden cambiar a través del menú.

Reloj
La hora actual se muestra aquí.
Configure la hora actual a través del menú.
Cambie entre 12 horas y 24 horas a través del menú.

Identificación de Llamadas
Cuando el instrumento está conectado al teléfono a través de Bluetooth y recibe una llamada, la llamada entrante se mostrará en esta área. Presione el botón ENT en el manillar izquierdo para contestar el teléfono y presione el botón ↩ en el manillar izquierdo para colgar el teléfono.

Bluetooth
El Bluetooth se utiliza para conectar teléfonos móviles y cascos.
Cuando el teléfono móvil/casco del usuario se conecta al instrumento de la motocicleta a través de Bluetooth, el área mostrará el logotipo del móvil, el logotipo del casco (casco 1 y casco 2), la condición del dispositivo y la energía restante del teléfono.
Las funciones de navegación, música y llamadas solo se pueden utilizar cuando el teléfono está correctamente conectado a la motocicleta.

Indicador de parador lateral
Cuando se utiliza el parador lateral, su luz indicadora está encendida. En este momento, la motocicleta no se puede arrancar con la marcha puesta.

Luz Indicadora de Parada
Cuando la luz indicadora de parada está encendida, el interruptor de parada está apagado y el vehículo está apagado.

RPM del motor
La unidad de velocidad del motor es de 1000 revoluciones por minuto.
En el periodo de rodaje, evite una velocidad del motor demasiado alta; Evite que la velocidad del motor se acerque a la zona roja en todo momento tanto como sea posible, ya que esto dañará la vida útil del motor. Evite una velocidad alta del motor hasta que el motor se haya calentado.

Menú del Instrumento

Ajuste la configuración del instrumento a través del menú del Instrumento para mejorar la experiencia de conducción.

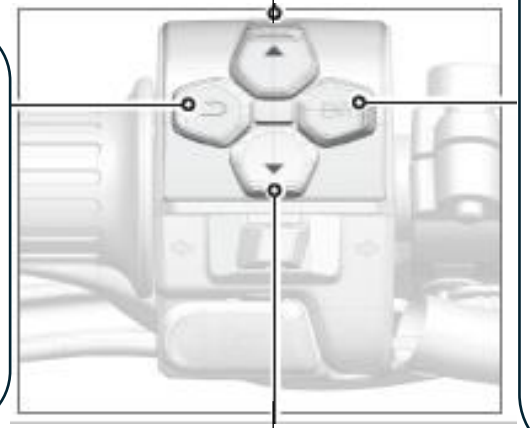
Presione el botón de menú en el interruptor del manillar izquierdo para ingresar al menú del instrumento.

⚠ ADVERTENCIA
El modo de menú solo está permitido cuando la motocicleta está estacionada y segura.

El botón de menú está en el interruptor del manillar izquierdo y se utiliza para operar funciones relevantes del instrumento.

Para la Interfaz Principal: presiónelo para cambiar a Información Opcional 1 y manténgalo presionado para restablecer ambos viajes.
Para el Menú: presiónelo para seleccionar la opción anterior del menú de primer nivel, segundo nivel o inferior.
Para Llamadas: presiónelo para aumentar el volumen.
Para Música: en la interfaz principal, manténgalo presionado para seleccionar la canción anterior y presiónelo para aumentar el volumen. En la interfaz del menú, manténgalo presionado para seleccionar la canción anterior y presiónelo para aumentar el volumen.

Para el Menú: presiónelo para regresar al menú anterior.
Para la Interfaz Principal: presiónelo para borrar la ventana emergente predeterminada.
Para Llamadas: presiónelo para colgar el teléfono.
Para Proyección de Pantalla: presiónelo para regresar a la interfaz de proyección.
Para Música: presiónelo para regresar a la interfaz principal.



Para la Interfaz Principal: presiónelo para ingresar al Menú. Manténgalo presionado para reproducir música (cuando Bluetooth está conectado pero la música no se reproduce).
Para el Menú: presiónelo para ingresar al siguiente menú o para confirmar la elección.
Para Llamadas: presiónelo para contestar la llamada.
Para Música: en la interfaz principal, presiónelo para ingresar al menú y manténgalo presionado para pausar o reproducir. En la interfaz del Menú, presiónelo para pausar o reproducir.

Para la Interfaz Principal: presiónelo para seleccionar Información Opcional 2.
Para el Menú: presiónelo para seleccionar el menú de primer nivel, segundo nivel o inferior.
Para Llamadas: presiónelo para disminuir el volumen.
Para Música: en la interfaz principal, manténgalo presionado para seleccionar la siguiente canción y presiónelo para disminuir el volumen. En la interfaz del menú, manténgalo presionado para seleccionar la siguiente canción o presiónelo para disminuir el volumen.

Nota: La prioridad de los botones es la llamada, la música y luego otros.

Configuración del Instrumento

En la configuración del instrumento, los conductores pueden ajustar y configurar los siguientes contenidos:

Estilo del Tema Unidades Conexión del Equipo Información Opcional Control de Brillo Reinicio de TRIP Alarma de Exceso de Velocidad Ajustes de Hora Recordatorio de Cambio de Marcha Idioma Restablecer Todo

Estilo del Tema

La interfaz principal del instrumento está equipada con múltiples conjuntos de estilos de tema, y puede elegir su favorito en el menú.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú;

Presione △ o ▽ para seleccionar Ajustes, y presione ENT para ingresar a la interfaz de Ajustes;

Presione △ o ▽ para seleccionar Estilo del Tema, y presione ENT para ingresar;

Presione △ o ▽ para seleccionar su estilo favorito, y presione ENT para confirmar su selección.

Unidades

Cambie las unidades de velocidad, hora y temperatura para adaptarlas a su preferencia.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú.

Presione △ o ▽ para seleccionar Configuración y presione ENT para ingresar a la interfaz de Configuración.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Unidades** y presione ENT para ingresar.

Presione △ o ▽ para seleccionar la unidad que necesita cambiar (**Velocidad/Formato de Hora/Temperatura**) y presione ENT para ingresar.

Presione △ o ▽ para seleccionar la unidad y presione ENT para confirmar su selección.

km/h ..... mph

24-hour 12-hour

℃ ..... ℉

Conexión

Las funciones de navegación, llamadas telefónicas y música se pueden utilizar después de que el casco se conecta al instrumento a través de Bluetooth.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú.

Presione △ o ▽ para seleccionar Configuración y presione ENT para ingresar a la interfaz de Configuración.

Siga estos pasos para conectar el Bluetooth de su teléfono:

Presione △ o ▽ para seleccionar **Conexión** y presione ENT para ingresar.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Dispositivo Móvil** y presione ENT para ingresar.

Asegúrese de que el Bluetooth del teléfono móvil que se va a conectar esté encendido.

Presione △ o ▽ para seleccionar su teléfono y presione ENT para conectar.

Si el teléfono móvil ya estaba conectado, presione △ o ▽ para seleccionar el **Dispositivo Móvil**, presione ENT para ingresar a la interfaz y elija la ID de Bluetooth correcta para conectar.

Siga estos pasos para conectar el Bluetooth del casco:

Presione △ o ▽ para seleccionar Conexión del Equipo y presione ENT para ingresar.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Casco 1** o **Casco 2** y presione ENT para conectar.

Asegúrese de que el Bluetooth del casco que se va a conectar esté encendido.

Información Opcional

Seleccione un mensaje de Información Opcional 1 e Información Opcional 2 para que se muestre en la interfaz principal.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú.

Presione △ o ▽ para seleccionar Configuración y presione ENT para ingresar a la interfaz de Configuración.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Información Opcional** y presione ENT para ingresar.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Información Opcional 1** o **Información Opcional 2** y presione ENT para ingresar.

Presione △ o ▽ para seleccionar la información que desea mostrar en la interfaz principal y presione ENT para confirmar su selección.

Información Opcional 1: **TRIP 1** (VIAJE 1), **TRIP 2** (VIAJE 2), **ODO** (odómetro)

Información Opcional 2: **Kilometraje, Voltaje, Consumo instantáneo de combustible, Tiempo de conducción del Viaje 1, Tiempo de conducción del Viaje 2, Tiempo total de conducción, Consumo promedio de combustible del Viaje 1, Consumo promedio de combustible del Viaje 2 y Consumo total de combustible, Velocidad promedio del Viaje 1, Velocidad promedio del Viaje 2, Velocidad promedio total.**

Brillo

Ajuste manualmente el brillo del instrumento o active la función de control automático de brillo (el sensor del interruptor fotosensible ajusta automáticamente el brillo del instrumento según la luz del entorno externo).

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú;

Presione △ o ▽ para seleccionar Ajustes, y presione ENT para ingresar a la interfaz de Ajustes;

Presione △ o ▽ para seleccionar Brillo, y presione ENT para ingresar;

Presione ENT para activar o desactivar el ajuste automático de brillo;

Después de desactivar el ajuste automático de brillo, el brillo se puede ajustar manualmente.

Presione △ o ▽ para ajustar el brillo, cuando ajuste al brillo deseado, presione directamente ⮌ para regresar a la interfaz.

Restablecimiento de Viaje

Restablezca los datos de viaje manualmente y borre los datos relacionados.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú.

Presione △ o ▽ para seleccionar Configuración y presione ENT para ingresar a la interfaz de Configuración.

Presione △ o ▽ para seleccionar Restablecer Viaje y presione ENT para ingresar.

Presione △ o ▽ para restablecer el **TRIP 1** (viaje 1) o **TRIP 2** (viaje 2) y presione ENT para restablecer.

Alarma de Exceso de Velocidad

Para configurar la Alarma de Exceso de Velocidad para recordarle al conductor que está excediendo la velocidad cuando el indicador muestra que la velocidad real supera la establecida. El conductor no debe exceder la velocidad máxima de la sección de carretera actual en ningún momento.

⚠ PELIGRO
Exceder la velocidad aumenta el riesgo de perder el control del vehículo, lo que puede provocar accidentes. Elija su velocidad de conducción en función de la carga del vehículo, el terreno, la visibilidad, las condiciones de conducción y las leyes y reglamentos locales, y nunca exceda la velocidad máxima.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú.

Presione △ o ▽ para seleccionar Configuración y presione ENT para ingresar a la interfaz de Configuración.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Alarma de Exceso de Velocidad** y presione ENT para ingresar.

Presione ENT para activar o desactivar la función de alarma.

La velocidad de alarma se puede configurar después de activar la **Alarma de Exceso de Velocidad**.

Presione △ o ▽ para ajustar la velocidad de alarma (1 km/h por ajuste); cuando la haya ajustado, presione directamente ⮌ para regresar a la interfaz anterior.

Ajustes de Hora

Ajuste la hora que se muestra en la interfaz principal.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú.

Presione △ o ▽ para seleccionar Configuración y presione ENT para ingresar a la interfaz de "Configuración.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Ajustes de Hora** y presione ENT para ingresar.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Horas** o **Minutos** y **AM/PM** (cuando la unidad de tiempo está configurada en 12 horas) y presione ENT para ingresar.

Presione △ o ▽ para ajustar la hora y el periodo de tiempo, y presione ENT para confirmar su selección

Recordatorio de Cambio de Marcha

Cambiar de marcha a las RPM correctas puede reducir eficazmente las pausas de cambio, proteger el embrague, etc. Abrir y configurar el Recordatorio de Cambio de Marcha apropiado puede ayudar al conductor a familiarizarse más rápidamente con el vehículo;

La velocidad de cambio ascendente recomendada es de 6500 rpm;

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú;

Presione △ o ▽ para seleccionar Ajustes, y presione ENT para ingresar a la interfaz de Ajustes;

Presione △ o ▽ para seleccionar el Recordatorio de Cambio de Marcha, y presione ENT para ingresar;

Presione ENT para activar o desactivar el Recordatorio de Cambio de Marcha;

La velocidad recordada se puede configurar después de activar el Recordatorio de Cambio de Marcha;

Presione △ o ▽ para ajustar las RPM de cambio ascendente (100 rpm para cada marcha), cuando ajuste a las RPM de cambio ascendente deseadas, presione directamente ⮌ para regresar a la interfaz.

Idioma

Ajuste el idioma del instrumento, alternando entre chino e inglés para adaptarlo a sus hábitos de lectura.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú.

Presione △ o ▽ para seleccionar Configuración y presione ENT para ingresar a la interfaz de Configuración.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Idioma** y presione ENT para ingresar.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Chino**, **Inglés** o **Español** y presione ENT para confirmar.

Restablecer Todo

Puede restablecer todas las Configuraciones del instrumento.

NOTA: Esta función no restablece el ODO ni las funciones relacionadas.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú.

Presione la tecla △ o ▽ para seleccionar Configuración y presione ENT para ingresar a la interfaz de Configuración.

Presione △ o ▽ para **restablecer la configuración a su estado de fábrica** y presione ENT para ingresar.

Presione △ o ▽ para seleccionar **cancelar** o **confirmar**, y presione ENT para asegurarse de que realmente quiere restablecer la Configuración.

Presione △ o ▽ para seleccionar **sí/no** y presione ENT para confirmar su selección.

Información de la Motocicleta

En el menú de Información de la Motocicleta, los usuarios pueden inspeccionar los siguientes contenidos:

Información

Información de Kilometraje

Advertencia

Servicio

Versión

Información

En la interfaz de Información, los usuarios pueden ver la temperatura del refrigerante, el voltaje y el kilometraje restante.
Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú.
Presione △ o ▽ para seleccionar Información del Vehículo y presione ENT para ingresar a la interfaz de Información del Vehículo.
Presione △ o ▽ para seleccionar **Información** y presione ENT para ingresar.

Información de Kilometraje

ODO, TRIP 1 (VIAJE 1), TRIP 2 (VIAJE 2), velocidad promedio, consumo de combustible y tiempo de conducción se pueden inspeccionar aquí.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú;

Mantenga presionado △ o ▽ para seleccionar Información del Vehículo, y presione ENT para ingresar a la interfaz de Información del Vehículo.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Información de Kilometraje**, y presione ENT para ingresar;

Presione △ o ▽ para cambiar entre la información relacionada con ODO o la información relacionada con **VIAJE 1** y **VIAJE 2**.

Advertencia

En la interfaz de Fallas, los usuarios pueden ver la falla o la advertencia de falla cuando el sistema del vehículo actual detecta alguna falla. Cuando ocurra la falla, elimínela lo antes posible y, si es necesario, comuníquese con un centro de servicio postventa autorizado de CFMOTO.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú.

Presione △ o ▽ para seleccionar Información del Vehículo y presione ENT para ingresar a la interfaz de Información del Vehículo.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Advertencia** y presione ENT para ingresar.

Servicio

En la interfaz de Servicio, los usuarios pueden ver la información de servicio del vehículo. Cuando el usuario alcanza el kilometraje de servicio, el vehículo le recordará al usuario que debe realizar el servicio.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú.

Presione △ o ▽ para seleccionar Información del Vehículo y presione ENT para ingresar a la interfaz de Información del Vehículo.

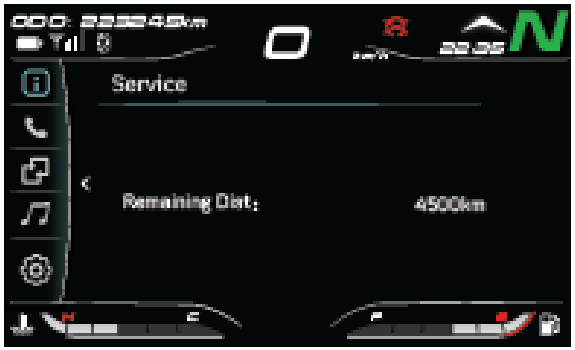
Presione △ o ▽ para seleccionar **Distancia Restante**, y presione ENT para ingresar;

Restablecer Recordatorio de Servicio

En la interfaz de Servicio, presione ENT durante 10 segundos, y luego aparecerá un aviso de confirmación.

Confirme su elección y se completará el restablecimiento.

O puede solicitar apoyo de un distribuidor autorizado CFMOTO para finalizar el servicio y luego restablecer el nuevo intervalo de servicio.



Versión

Aquí se muestran las versiones de software y hardware del instrumento.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú.

Presione △ o ▽ para seleccionar Información del Vehículo y presione ENT para ingresar a la interfaz de Información del Vehículo.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Versión** y presione ENT para ingresar**.**

Teléfono

En la interfaz de Teléfono, los usuarios pueden consultar los siguientes contenidos:

Contactos

Llamadas Recientes

NOTA: Antes de usar el teléfono, el equipo debe estar conectado correctamente y el casco del teléfono debe estar conectado al instrumento.

Contactos

En la interfaz de Contactos, los usuarios pueden ver los contactos registrados por el teléfono móvil y marcar los números.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú.

Presione △ o ▽ para seleccionar Teléfono y presione ENT para ingresar a la interfaz de Teléfono.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Contactos** y presione ENT para ingresar.

Presione △ o ▽ para seleccionar el número y presione ENT para marcar el número.

Llamadas Recientes

En la interfaz de Llamadas Recientes, los usuarios pueden ver las llamadas recientes registradas por el teléfono móvil conectado a Bluetooth y marcar los números.

Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú.

Presione △ o ▽ para seleccionar Teléfono y presione ENT para ingresar a la interfaz del Teléfono.

Presione △ o ▽ para seleccionar **Llamadas Recientes** y presione ENT para ingresar.

Presione △ o ▽ para seleccionar el número en las llamadas más recientes y presione ENT para marcar el número.

Interconexión Telefónica (Si está equipado)

En la interfaz de Interconexión Telefónica, los usuarios pueden, a través de la Conexión Fácil (solo el propietario del vehículo) o escanear el código QR, lograr la interconexión telefónica. Los usuarios pueden usar la función de proyección de pantalla después de que esté conectado.

Abra la aplicación de CFMOTOPLAY; el propietario del vehículo tendrá dos opciones para lograr esta función:

1. La Conexión Fácil
2. Escanear el Código QR

El propietario del vehículo puede hacer clic en la opción 1: Conexión Fácil, ingresar a la interfaz de proyección;

Los usuarios pueden seguir los pasos para lograr la función de interconexión telefónica;

Presione ENT para ingresar a la interfaz del menú;

Presione △ o ▽ para seleccionar la interconexión telefónica, presione ENT para ingresar a la interconexión telefónica.

Abra la aplicación CFMOTOPLAY, ingrese a la aplicación CFMOTOPLAY;

El propietario del vehículo puede hacer clic en la opción 2: los usuarios pueden, a través de escanear el código QR, ingresar a la interfaz de proyección.

Cuando los usuarios cierran la APLICACIÓN o se desconectan de Internet, la interfaz del instrumento volverá a la interfaz principal.

Cuando esté en la interfaz de proyección, presione el botón “regresar” para volver a la imagen (como se muestra en la segunda imagen, si no se realiza ninguna operación durante 30 segundos, volverá a la interfaz principal automáticamente), presione el botón “regresar” nuevamente para volver al Menú. Por el contrario, presione ENT dos veces para volver a la interfaz de proyección.

En la condición interconectada, si el instrumento está en el menú o en la interfaz, la navegación se puede proyectar a la interfaz.

Música

En la interfaz de Música, los usuarios pueden reproducir canciones en el teléfono a través de Bluetooth, y a través del instrumento cambiar la canción anterior y la siguiente, o pausar, y continuar, ajustar el volumen y usar otras funciones.

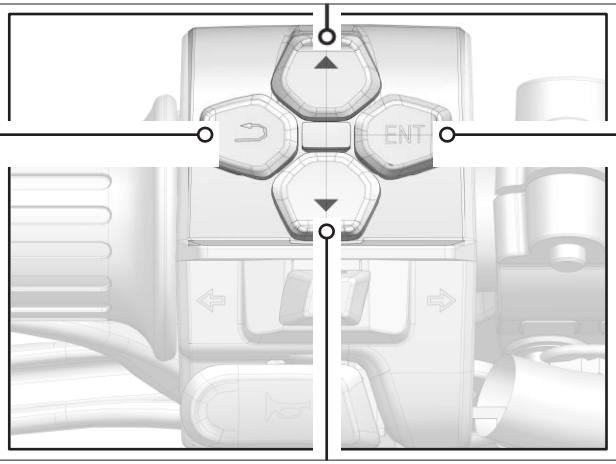
Presione ENT para ingresar a la interfaz del Menú;

Mantenga presionado △ o ▽ para seleccionar Música y presione ENT para ingresar a la interfaz de Música.

Reproduciendo canciones en su teléfono;

Para Música: en la interfaz principal, manténgalo presionado para cambiar a la canción anterior o presiónelo para aumentar el volumen; en la interfaz del Menú, manténgalo presionado para cambiar a la canción anterior o presiónelo para aumentar el volumen.

Para Música: regresar a la interfaz principal



Para Música: en la interfaz principal, presiónelo para ingresar al Menú y manténgalo presionado para pausar o reproducir; en la interfaz del Menú, presiónelo para pausar o reproducir.

Para Música: en la interfaz principal, manténgalo presionado para cambiar a la siguiente canción o presiónelo para disminuir el volumen; en la interfaz del Menú, manténgalo presionado para cambiar a la siguiente canción o presiónelo para disminuir el volumen.

Manejo Del Vehículo

Periodo de Rodaje (fase de asentamiento)

El periodo de rodaje para este vehículo son los primeros 1000 km. Realice el mantenimiento del vehículo de acuerdo con los requisitos del periodo de rodaje.

Los siguientes elementos deben observarse durante el periodo de rodaje:

1. No haga funcionar el motor a altas velocidades inmediatamente después de arrancar el motor. Deje que el motor se caliente durante 2 ~ 3 minutos a velocidad de ralentí y permita que el aceite fluya a todas las partes de lubricación del motor.
2. No haga funcionar el motor a altas Rpm cuando la transmisión esté en neutral.
3. Durante el periodo de rodaje, CFMOTO sugiere las siguientes velocidades máximas del motor:

Odómetro Total	RPM máximas del motor
0 km ~ 500 km	4000 r/min
500 km ~ 1000 km	6000 r/min

⚠ PELIGRO
Las llantas nuevas son resbaladizas, lo que puede provocar perder el control y causar daños. La presión de las llantas debe estar en el valor especificado durante el periodo de rodaje de 1000 kms. Evite frenadas/aceleraciones repentinas y máximas, y curvas cerradas durante el periodo de rodaje.

Inspección Diaria de Seguridad

La comprobación de los siguientes puntos antes de la conducción diaria ayudará a mantener su vehículo en condiciones seguras y confiables. Si algo parece inusual, consulte la sección de Mantenimiento y Ajuste o contacte con su distribuidor. No opere el vehículo en condiciones anormales, ya que puede provocar daños graves o accidentes.

Artículo	Contenido
Refrigerante	Inspeccione el nivel de refrigerante para ver si es el correcto.
Aceite de motor	Inspeccione el nivel de aceite para ver si es el correcto.
Depósito de líquido de frenos traseros	Inspeccione el nivel del líquido de frenos trasero para ver si es el correcto.
Rueda trasera	Inspeccione la rueda y llanta traseras en busca de desgaste excesivo, grietas o cortes, elementos incrustados u otros daños. Inspeccione la presión de la llanta trasera para ver si está dentro del rango estándar.
Freno trasero	Inspeccione el grosor de la pastilla del freno trasero. Inspeccione el grosor del disco de freno trasero y revise si hay suciedad o daños.
Cadena y sprockets	Inspeccione la cadena de transmisión y sprockets en busca de suciedad y desgaste, y verifique si la tensión de la cadena es la adecuada.
Rueda delantera	Inspeccione la rueda y llanta delanteras en busca de desgaste excesivo, grietas o cortes, elementos incrustados u otros daños. Inspeccione la presión de la llanta delantera para ver si está dentro del rango estándar.
Freno delantero	Inspeccione el grosor de las pastillas de freno delanteras. Inspeccione el grosor del disco de freno delantero y revise si hay suciedad o daños.
Depósito de líquido de frenos delantero	Inspeccione el nivel del líquido de frenos delantero para ver si es el correcto.
Equipaje/Carga (si está equipado)	Inspeccione el equipaje/carga para ver si está bien sujeto y asegúrese de que la altura del equipaje/carga se ajusta a la normativa local.

Tablero	Verifique el indicador de fallas.
Nivel de combustible	Verifique si el volumen del tanque de combustible es suficiente.
Espejos retrovisores	Verifique los espejos retrovisores para un ángulo de visión apropiado.
Luces	Verifique si todas las luces funcionan correctamente y si la altura del haz de las luces delanteras cumple con las regulaciones locales.
Partes operativas	Inspeccione el manillar, la dirección, los frenos delantero y trasero, el acelerador y los interruptores para asegurar un funcionamiento suave.
Parador lateral	Verifique si hay alguna holgura o daño en el resorte de retorno del parador lateral/soporte principal.
Interruptor de parada	Verifique que el interruptor de parada funcione correctamente.

⚠ **PELIGRO**
Inspeccione el vehículo cada vez que vaya a conducirlo. El conductor debe tener la licencia de conducir apropiada para conducir el vehículo. Aprenda las regulaciones locales y no conduzca el vehículo en áreas donde no se permiten motocicletas. No arranque el vehículo en un área cerrada o un área sin un buen sistema de ventilación. Los gases de escape generados durante el funcionamiento del motor pueden hacer que las personas pierdan el conocimiento o incluso provocar la muerte.

Arranque

Siéntese en el vehículo con el parador lateral levantado.
Encienda el interruptor de encendido.
Coloque la marcha en Neutral.
Gire el interruptor de parada a la posición " ".
Presione el botón de arranque.

⚠ PRECAUCIÓN
Hacer funcionar el motor a altas RPM en temperaturas bajas afectará la vida útil del motor. Siempre caliente el motor a baja velocidad. No arranque el vehículo con el interruptor de arranque hasta que termine la autoinspección de los instrumentos. Tire de la palanca del embrague y cambia a una marcha de avance con el parador lateral levantado, el vehículo puede arrancar. Cuando la transmisión está en neutral con el parador lateral levantado, se puede arrancar el vehículo. Si se cambia de marcha con el parador lateral bajado, el motor se apagará. No presione el interruptor de arranque durante más de cinco (5) segundos. Espere más de 15 segundos para volver a presionar el interruptor de arranque, ya que de lo contrario la batería se descargará rápidamente. Se recomienda que el vehículo no esté en ralentí durante mucho tiempo. Dejarlo en ralentí durante 30 minutos o más hará que la temperatura de la batería sea demasiado alta, lo que afectará su vida útil.

Inicio de la Marcha

Tire de la palanca del embrague, mueva la palanca de cambios hacia abajo para la marcha 1, luego suelte lentamente la palanca del embrague mientras que al mismo tiempo aplica una suave entrada de acelerador.

Cambio de Marchas, Conducción

Tire de la palanca del embrague y suelte el acelerador.
Mueva la palanca de cambios hacia arriba para subir a las marchas 2,3, 4, 5, 6 (según sea necesario).
Suelte la palanca del embrague y apriete lentamente el acelerador al mismo tiempo para completar el cambio de marcha.
Sujete el manillar en todo momento con ambas manos cuando conduzca con el acelerador aplicado.

⚠ ADVERTENCIA
Evite cualquier cambio brusco de carga o frenadas fuertes, ya que pueden provocar la pérdida de control del vehículo. Ajuste la velocidad de acuerdo con las condiciones de la carretera y la situación a su alrededor. Cuando las RPM del motor sean altas, no cambie a marchas más bajas. Suelte primero el acelerador y reduzca la velocidad del motor. Todos los ajustes para el funcionamiento del vehículo deben realizarse cuando el vehículo esté parado. El pasajero debe estar sentado correctamente en el asiento del pasajero, con los pies en los reposapiés traseros, usando un casco y otras protecciones de seguridad, y sujetándose al conductor o a la agarradera.

⚠ ADVERTENCIA
Cumpla con las normas de tráfico locales sobre la edad mínima del pasajero. Cumpla con todas las normas de tráfico locales. Conduzca a la defensiva y con previsión para detectar las fuentes de peligro con anticipación. Cuando las llantas están frías, su rendimiento de agarre en carretera se reduce. Tenga cuidado y conduzca a una velocidad promedio durante varios kilómetros hasta que las llantas alcancen su temperatura óptima. No exceda la carga máxima total permitida. La carga máxima total incluye el peso de la motocicleta con el tanque de combustible lleno, el conductor, el pasajero y el equipaje/carga. El desplazamiento del equipaje/carga afectará el rendimiento de la conducción, revise que esté bien sujeto al vehículo y que el ancho no exceda los 0.15 m del manillar para los lados izquierdo y derecho. En caso de accidente, los daños por colisión podrían ser más graves de lo que parecen. Inspeccione el vehículo por completo para asegurarse de que sea seguro, o llévelo a un distribuidor CFMOTO para que lo revisen. Un cambio de marchas inadecuado puede provocar daños a la transmisión. Accione el acelerador según las condiciones de la carretera y el clima. No cambie de marcha y tenga cuidado al operar el acelerador durante las curvas.

Freno

Suelte el acelerador al aplicar el freno y utilice los frenos de la ruedas delantera y trasera para frenar al mismo tiempo.

Termine de frenar antes de girar y cambie a una marcha más baja según la velocidad requerida.

En bajadas de larga distancia, use el motor para el freno de compresión y cambie a marchas más bajas, pero no permita que el motor funcione con altas RPM. Cuando se utiliza el efecto de frenado del motor, se ayuda a reducir la fuerza de frenado requerida del sistema de frenos, y a reducir la posibilidad de sobrecalentamiento.

⚠ ADVERTENCIA
La humedad y la suciedad afectan el sistema de frenos. Frene con cuidado varias veces para secar la humedad y eliminar la suciedad de las pastillas y los discos de freno. Si la palanca del freno de mano y la palanca del freno de pie se sienten blandas, deje de conducir hasta que el sistema de frenos se haya inspeccionado completamente y se haya eliminado la falla. Retire el pie de la palanca del freno de pie cuando no esté frenando. El frenado prolongado provocará un sobrecalentamiento de las pastillas de freno y un desgaste excesivo, lo que afectará la vida útil y la seguridad. Cuando lleve un pasajero o equipaje/carga, la distancia de frenado necesaria aumentará. Ajuste el tiempo de frenado en función de la carga del vehículo. Cuando se utiliza el ABS se puede lograr la máxima potencia de frenado incluso en superficies de bajo agarre, como terrenos arenosos, mojados o resbaladizos, sin riesgo de bloqueo de las ruedas.

Estacionar

Detenga el vehículo con el freno.
Cambie la marcha a Neutral.
Apague el interruptor de encendido.
Estacione el vehículo en un terreno firme y nivelado.
Utilice el parador lateral o central (si está equipado) para apoyar el vehículo.
Gire el manillar al ángulo máximo izquierdo y bloquee el manillar con la llave.
Retire la llave.

⚠ ADVERTENCIA
Cuando el motor esté en marcha, no deje el vehículo sin supervisión. Proteja el vehículo contra el uso de personas no autorizadas. Bloquee la dirección cuando deje el vehículo sin supervisión. Después de usar el vehículo, la temperatura de algunas piezas será muy alta. No toque piezas como el sistema de escape, el sistema de refrigeración, el motor o el sistema de frenos antes de que se hayan enfriado. No estacione el vehículo cerca de materiales altamente inflamables o explosivos. Las piezas a alta temperatura pueden encender los materiales. Estacionar incorrectamente puede hacer que el vehículo se deslice y vuelque, lo que provocará daños graves. El soporte central (si está equipado) solo está diseñado para soportar el vehículo y el equipaje/carga. Cuando utilice el soporte central para estacionar el vehículo, no se siente en él. Hacerlo podría dañar el soporte central o dañar el bastidor, y el vehículo podría volcarse.

Conducción Segura

Consejos para una Conducción Segura

Las siguientes precauciones son aplicables al uso diario de la motocicleta y deben observarse cuidadosamente para un funcionamiento seguro y eficaz del vehículo:

- ⚠ Por razones de seguridad, se recomienda encarecidamente el uso de gafas protectoras y casco. Debe conocer las normas de tráfico antes de conducir la motocicleta. También se deben utilizar guantes y calzado adecuado para mayor protección.
- ⚠ Use ropa protectora cuando conduzca en caso de cualquier colisión con otros vehículos. Sin ropa protectora, no se puede proteger la seguridad corporal.
- ⚠ Antes de cambiar de carril, mire por encima del hombro para asegurarse de que el camino es seguro. No confíe únicamente en los espejos retrovisores. Puede calcular mal la distancia y la velocidad de otros vehículos, lo que puede provocar fácilmente un accidente.
- ⚠ Al subir pendientes pronunciadas, cambie a una marcha más baja para que haya mucha potencia y torque del motor en lugar de sobrecargar el motor.
- ⚠ Al aplicar los frenos, aplique los frenos delanteros y traseros al mismo tiempo. Aplicar solo un freno para frenar repentinamente puede hacer que la motocicleta patine y pierda el control.
- ⚠ Al bajar pendientes largas, controle la velocidad del vehículo soltando el acelerador. Utilice los frenos delanteros y traseros para el frenado auxiliar.
- ⚠ En condiciones de humedad, confíe más en el acelerador para controlar la velocidad del vehículo y menos en los frenos delanteros y traseros. El acelerador también debe utilizarse con prudencia para evitar que la rueda trasera patine durante la aceleración o desaceleración rápida.

- ⚠ Conducir a la velocidad adecuada y evitar aceleraciones innecesarias es importante no sólo para la seguridad y el bajo consumo de combustible, sino también para prolongar la vida útil del vehículo y un funcionamiento más silencioso.
- ⚠ Cuando se conduce en condiciones de humedad o en superficies de carreteras sueltas, el rendimiento del vehículo se reduce. Todas sus acciones deben ser suaves y flexibles en estas condiciones. La aceleración, el frenado o los giros repentinos pueden provocar la pérdida de control.
- ⚠ Practique sus habilidades de conducción. En un área abierta, practique cuidadosamente, baje la velocidad, y sujete el tanque de combustible con las rodillas para una mejor estabilidad. Cuando haya una aceleración rápida como en el rebase, cambie a una marcha más baja para obtener la potencia necesaria.
- ⚠ No reduzca la marcha a altas RPM para evitar daños en el motor.
- ⚠ Evite el uso innecesario de cinta de tela que pueda enredarse con el conductor o la motocicleta.

Precauciones Adicionales para la Conducción a Alta Velocidad

Frenos: El frenado es muy importante, especialmente durante la conducción a alta velocidad. No se puede forzar demasiado. Inspeccione y reemplace las pastillas más seguido para obtener un mejor rendimiento.
Manejo: La holgura en las piezas de manejo puede provocar la pérdida de control. Inspeccione el manillar para ver si puede girar libremente sin temblar, y que las ruedas giren sin temblar u holgura.
Llantas: La conducción a alta velocidad requiere que las llantas estén en buenas condiciones. Unas llantas en buenas condiciones son cruciales para la conducción segura. Inspeccione su condición general, ínflelas a la presión adecuada, y revise el balanceo de las llantas.
Combustible: Tenga suficiente combustible a bordo para la operación a alta velocidad.
Aceite del motor: Para evitar fallos en el motor que podrían resultar en una pérdida de control, asegúrese de que el nivel de aceite se mantenga entre las líneas de nivel superior e inferior.
Refrigerante: Para evitar el sobrecalentamiento, verifique y asegúrese de que el nivel de refrigerante esté entre las dos líneas de nivel.
Equipo eléctrico: Asegúrese de que los faros, la luz trasera/de freno, las luces direccionales, el claxon, etc. funcionen correctamente.
Sujetadores: Asegúrese de que todos los pernos y tuercas estén apretados y de que todas las piezas relacionadas con la seguridad estén en buen estado.

⚠ **PELIGRO**
Obedezca todos los reglamentos de tránsito. No exceda los límites de velocidad en autopistas. Conducir a exceso de velocidad en las autopistas puede violar reglamentos relacionados. La operación de motocicletas puede estar prohibida en las autopistas en algunas áreas.

Mantenimiento

Un mantenimiento periódico y cuidadoso ayudará a mantener su vehículo en las condiciones más seguras y confiables. La inspección, el ajuste y la lubricación de los componentes importantes se explican en la tabla de mantenimiento.
Inspeccione, limpie, lubrique, ajuste y reemplace las piezas según sea necesario. Cuando la inspección revele la necesidad de reemplazar ciertas piezas, utilice siempre piezas originales disponibles en su distribuidor.

NOTA:
El mantenimiento y los ajustes periódicos son fundamentales. Si no está familiarizado con los procedimientos de mantenimiento seguro y ajustes, pida a un distribuidor calificado que lo realice por usted.
Preste especial atención al nivel de aceite durante el funcionamiento en tiempo frío. Un aumento en el nivel de aceite del motor puede indicar que se están acumulando los contaminantes en el cárter de aceite o en el cárter. Cambie el aceite inmediatamente si el nivel de aceite comienza a subir. Monitoree el nivel de aceite y, si continúa aumentando, suspenda el uso del vehículo y determine la causa, o consulte a su distribuidor.

Definición de Uso Severo

CFMOTO define el uso severo del vehículo como:

- Conducción de carreras o estilo de carreras a altas RPM.
- Funcionamiento prolongado a baja velocidad, transporte de cargas pesadas.
- Ralentí del motor prolongado.
- Funcionamiento a corta distancia en clima frío.
- Vehículos utilizados en operaciones comerciales o de renta.

Si el uso de su vehículo coincide con alguna de estas definiciones, reduzca los intervalos de servicio en un 50%.

Puntos Clave del Programa de Lubricación:

Revise todos los componentes en los intervalos descritos en la Tabla de Mantenimiento Periódico. Los artículos que no figuran en la tabla deben lubricarse en el intervalo de lubricación general.

- Cambie los lubricantes con mayor frecuencia en condiciones de uso severo, como condiciones húmedas o polvorientas.
- Lubrique antes de periodos de almacenamiento largos, después del lavado a presión o después de sumergir el sistema de transmisión.

Artículo	Lubricante	Método
Aceite de motor	SAE 10W-40 SJ, JASOMA2	Inspeccione el nivel de aceite desde la ventana de visualización del aceite.
Líquido de frenos	DOT3 O DOT4	Mantenga el nivel entre las líneas superior e inferior.

Tabla de Mantenimiento de Rodaje (durante el periodo de asentamiento)

Artículo		Intervalo de mantenimiento de rodaje (Realice el servicio en el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	**Millas**	**Kms**	**Observaciones**
Motor					
■	Aceite de motor y filtro de aceite	-	600	1000	Reemplace
■	Filtro de aceite grueso	-	600	1000	Limpie
	Ralentí	-	600	1000	Inspeccione
	Sistema de aceleración	-	600	1000	
	Transmisión de cadena y sprockets	-	600	1000	Inspeccione / Ajuste
Sistema eléctrico					
■	Funciones de las partes eléctricas	-	600	1000	Inspeccione
	Batería	-	600	1000	
	Fusibles o interruptores de circuito	-	600	1000	
Sistema de frenos					
	Discos de freno	-	600	1000	Inspeccione
	Pastillas de freno	-	600	1000	
	Nivel del líquido de frenos	-	600	1000	
	Palanca de freno	-	600	1000	Inspeccione juego libre
■	Mangueras de freno	-	600	1000	Inspeccione por daños y sellado

► = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sometidos a uso severo.

■ = Un distribuidor autorizado debe realizar las reparaciones que involucren este componente o sistema.

Artículo		Intervalo de mantenimiento de rodaje (Realice el servicio en el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Kms	Observaciones
Ruedas					
	Estado de las llantas	-	600	1000	Inspeccione
	Presión de las llantas	-	600	1000	
	Rodamientos de rueda				
Sistema de suspensión					
■	Amortiguador trasero y horquillas delanteras	-	600	1000	Inspeccione si hay fugas (realice el mantenimiento de las horquillas delanteras y el amortiguador trasero de acuerdo con los requisitos)
Sistema de refrigeración					
	Nivel de refrigerante	-	600	1000	Inspeccione
■	Refrigerante	-	600	1000	
■	Función ventilador del radiador	-	600	1000	
	Mangueras de refrigerante	-	600	1000	
Sistema de dirección					
■	Rodamientos de dirección	-	600	1000	Inspeccione

► = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sometidos a uso severo.
■ = Un distribuidor autorizado debe realizar las reparaciones que involucren este componente o sistema.

Artículo		Intervalo de mantenimiento de rodaje (Realice el servicio en el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Kms	Observaciones
Otras piezas					
■	Conector de diagnóstico	-	600	1000	Leer con PDA
■	Piezas móviles	-	600	1000	Lubrique e inspeccione su flexibilidad
■	Pernos y tuercas	-	600	1000	Inspeccione el apriete
■	Cables y alambres	-	600	1000	Inspeccione si hay daños, dobleces y enrutamiento

► = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sometidos a uso severo.
■ = Un distribuidor autorizado debe realizar las reparaciones que involucren este componente o sistema.

Tabla de Mantenimiento Periódico

Artículo		Intervalo de mantenimiento periódico (Realice el servicio en el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Kms	Observaciones
Motor					
	Aceite y filtro de aceite	6M	3000	5000	Reemplace
	Colador de aceite	6M	3000	5000	Limpie
■	Embrague	-	3000	5000	Inspeccione
	Ralentí	-	6000	10000	
■	Refrigerante	24M	21000	35000	Reemplace
	Sistema de aceleración	-	3000	5000	Inspeccione
■	Válvula de aceleración	-	3000	5000	Limpie
►■	Elementos del filtro de aire	-	3000	5000	Limpie
		24M	12000	20000	Reemplace
■	Bujía	-	3000	5000	Inspeccione
		-	6000	10000	Reemplace
■	Holgura de la válvula	-	24000	40000	Inspeccione

► = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sometidos a uso severo.

■ = Un distribuidor autorizado debe realizar las reparaciones que involucren este componente o sistema.

Artículo		Intervalo de mantenimiento periódico (Realice el servicio en el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Kms	Observaciones
Sistema eléctrico					
■	Funciones de los componentes eléctricos	12M	6000	10000	Inspeccione
	Batería	6M	3000	5000	
	Fusibles o interruptores de circuito	6M	3000	5000	
■	Cables	12M	6000	10000	Inspeccione si hay daños, dobleces y enrutamiento
Llantas					
	Estado de las llantas	12M	6000	10000	Inspeccione
		24M	12000	20000	
	Presión de las llantas	12M	6000	10000	
		24M	12000	20000	
■	Rodamientos de rueda	-	6000	10000	
		-	18000	30000	
■	El rodamiento de agujas dentro del cubo excéntrico (Monobrazo)	12M	6000	10000	Inspeccione la holgura entre el rodamiento y las partes de acoplamiento. Si es necesario, repare o reemplace.
		24M	12000	20000	Limpie la grasa restante del rodamiento y vuelva a aplicar grasa nueva

► = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sometidos a uso severo.

■ = Un distribuidor autorizado debe realizar las reparaciones que involucren este componente o sistema.

Artículo		Intervalo de mantenimiento periódico (Realice el servicio en el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Kms	Observaciones
Sistema de frenos					
	Sistema de frenos delantero y trasero	12M	6000	10000	Inspeccione
		24M	12000	20000	
	Discos de freno	12M	6000	10000	
		24M	12000	20000	
►	Pastillas de freno	12M	6000	10000	
		24M	12000	20000	
	Nivel del líquido de frenos	12M	6000	10000	
		-	12000	20000	
	Palanca de freno	12M	12000	20000	Inspeccione el juego libre
		24M	6000	10000	
■	Mangueras de freno	12M	12000	20000	Inspecciónelas para daños y sellado
		24M	6000	10000	
■	Líquido de frenos	24M	-	-	Reemplace

► = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sometidos a uso severo.
■ = Un distribuidor autorizado debe realizar las reparaciones que involucren este componente o sistema.

Artículo		Intervalo de mantenimiento periódico (Realice el servicio en el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Kms	Observaciones
Sistema de suspensión					
■	Sistema de suspensión	-	3000	5000	Inspeccione
■	Amortiguador trasero y horquillas delanteras	12M	6000	10000	Inspeccione si hay fugas (realice el mantenimiento de piezas de acuerdo con los requisitos)
		24M	12000	20000	
■	Brazos oscilantes	-	6000	10000	Inspeccione
		-	18000	30000	
Sistema de refrigeración					
	Nivel de refrigerante	12M	6000	10000	Inspeccione
		24M	12000	20000	
■	Refrigerante	12M	6000	10000	
		24M	12000	20000	
■	Función ventilador del radiador	12M	6000	10000	
		24M	12000	20000	
■	Mangueras de refrigerante	12M	6000	10000	
		48M	18000	30000	

► = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sometidos a uso severo.
■ = Un distribuidor autorizado debe realizar las reparaciones que involucren este componente o sistema.

Sistema de bastidor					
	Bastidor	-	18000	30000	Inspeccione
Sistema de dirección					
■	Rodamientos de dirección	12M	6000	10000	Inspeccione
		24M	12000	20000	
Cadena					
►	Cadena, sprocket trasero y piñón del cigüeñal	12M	6000	10000	Inspeccione
		24M	12000	20000	

► = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sometidos a uso severo.
■ = Un distribuidor autorizado debe realizar las reparaciones que involucren este componente o sistema.

Artículo		Intervalo de mantenimiento periódico (Realice el servicio en el intervalo que ocurra primero)			
		Calendario	Millas	Kms	Observaciones
Otras piezas					
■	Conector de diagnóstico	12M	6000	10000	Leer con PDA
		24M	12000	20000	
■	Piezas móviles	12M	6000	10000	Lubrique e inspeccione su flexibilidad
		48M	18000	30000	
■	Pernos y tuercas	12M	6000	10000	Inspeccione su ajuste
		48M	18000	30000	
■	Cables y alambres	12M	3000	5000	Inspeccione por daños, doblados y enrutamiento
		24M	9000	15000	
■	Tuberías, conductos, mangueras y mangas	12M	6000	10000	Inspeccione por grietas, sellado y enrutamiento
		48M	18000	30000	

► = Artículo de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50% en vehículos sometidos a uso severo.

■ = Un distribuidor autorizado debe realizar las reparaciones que involucren este componente o sistema.

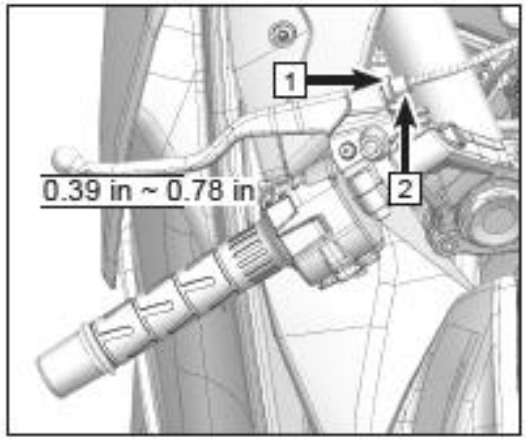
Juego Libre de la Palanca de Embrague

Inspeccione la flexibilidad de la palanca de embrague.
Enderece el manillar.
Aplique lentamente la palanca de embrague hasta que la resistencia sea evidente. Verifique la posición de la palanca del embrague donde se encuentra la holgura para el juego libre:
Juego libre: 10 mm ~ 20 mm (0.39 pulg. ~ 0.79 pulg.)

⚠ ADVERTENCIA
Un juego libre inadecuado en la palanca del embrague puede tensar el cable del embrague y afectar el accionamiento del embrague, causando deslizamiento y desgaste excesivo. Inspeccione el juego libre cada vez antes de arrancar el motor. Ajuste el juego libre como se estipula cuando sea necesario.

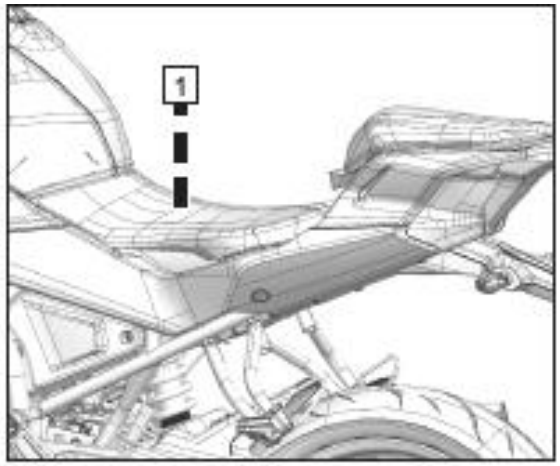
Ajuste fino del juego libre de la palanca de embrague

Enderece el manillar.
Afloje la contratuerca [1] y gire la tuerca de ajuste [2] para realizar el ajuste.
Una vez que se haya logrado el juego libre deseado, apriete la contratuerca [1].



Kit de Herramientas

El kit de herramientas 1 se localiza debajo del asiento. Las herramientas que vienen con el vehículo son útiles para el mantenimiento parcial, desensamble y ensamble.



Sistema de Combustible

Tanque de Combustible

Evite derramar gasolina sobre el tanque de gasolina al llenarlo. Si ocurre un derrame, límpielo inmediatamente para evitar contaminación o causar peligro.

Volumen del tanque de combustible: 12 L (3.17 gal)

⚠ PELIGRO
La gasolina es extremadamente inflamable y puede ser explosiva bajo ciertas condiciones. Siempre cargue combustible en un área debidamente ventilada. Antes de repostar, apague el motor y espere a que el motor y el silenciador se enfríen. No se permite fumar ni realizar ningún acto que provoque chispas en el área de llenado de combustible o el área de almacenamiento de combustible. Nunca llene el tanque excesivamente. Evite que se desborde sobre piezas de alta temperatura. El nivel de combustible no debe exceder la abertura del tanque. A medida que aumenta la temperatura, el combustible puede calentarse y expandirse, pudiendo derramarse y dañar piezas de la motocicleta. El combustible es tóxico y nocivo para la salud. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. No inhale vapores del combustible. En caso de contacto con la piel, lávese con abundante agua limpia. En caso de contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia y consulte a un médico de inmediato. En caso de contacto con la ropa, cámbiesela inmediatamente. En caso de ingestión de combustible por error, consulte a un médico de inmediato. Tras realizar el mantenimiento o desmontar piezas del sistema de combustible, póngase en contacto con su distribuidor para una inspección completa y evitar así fugas de combustible u otros peligros. Deseche el combustible correctamente para evitar daños al medio ambiente.

Requisitos de Combustible

El combustible recomendado para su vehículo es E5 o 95(RON). Se recomienda combustible no oxigenado (sin etanol) para obtener el mejor rendimiento en todas las condiciones.

⚠ PRECAUCIÓN
No utilice gasolina con plomo, ya que destruirá el convertidor catalítico. (Para mayor comprensión, consulte información relacionada con el convertidor catalítico). Asegúrese de usar gasolina fresca. La gasolina se oxida, lo que resulta en la pérdida de octanaje y compuestos volátiles. También produce depósitos coloidales y de laca que podrían dañar el sistema de combustible.

⚠ PRECAUCIÓN
Si el motor tiene un cilindro que golpea o detona, use una gasolina sin plomo de mayor calidad u octanaje.

Ensamblaje del Motor

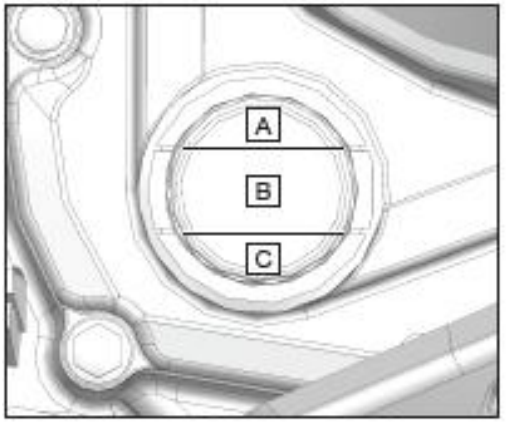
Para que el motor, la transmisión y el embrague funcionen correctamente, mantenga el nivel de aceite entre las líneas superior e inferior de la ventanilla del aceite. Durante el proceso de lubricación del motor, el aceite no solo acumula subproductos de carbono e impurezas metálicas, sino que también puede consumirse ligeramente.
Revise y cambie el aceite de acuerdo con la Tabla de Mantenimiento Periódico.

⚠ **PELIGRO**
Una motocicleta con aceite de motor insuficiente, deteriorado o altamente contaminado causará un desgaste acelerado y puede resultar en el agarrotamiento del motor o la transmisión, un accidente y lesiones.

Inspección del Nivel de Aceite de Motor

Asegúrese de que el vehículo esté apagado.
Si el motor acaba de funcionar, espere de 2 a 3 minutos para que el aceite se asiente.
Apoye el vehículo verticalmente sobre una superficie nivelada y luego observe la ventanilla de inspección del nivel de aceite:

- Si el nivel de aceite está dentro del área B, está en el nivel adecuado.
- Si el nivel de aceite se encuentra en el área A, drene el aceite hasta que el nivel esté dentro del área B.
- Si el nivel de aceite se encuentra en el área C, o no se ve ningún nivel de aceite, rellene el motor con el aceite recomendado hasta que el nivel esté dentro del área B.



Cambio de Aceite y del Filtro de Aceite

Utilice el parador lateral para apoyar el vehículo sobre una superficie nivelada.
Deje el motor al ralentí durante varios minutos para calentar el aceite, luego apague el motor. Espere de 2 a 3 minutos para que el aceite se asiente.

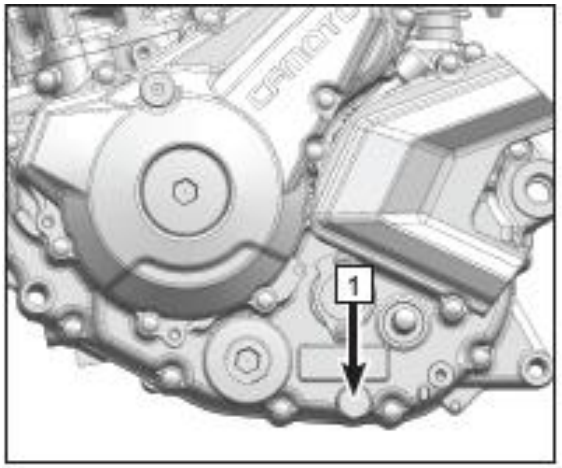
⚠ ADVERTENCIA
Calentar el motor durante un periodo prolongado puede provocar una alta temperatura del motor y del aceite de motor. Utilice ropa protectora y guantes de seguridad adecuados al cambiar el aceite. En caso de quemaduras, lave inmediatamente la zona afectada con agua corriente durante más de 10 minutos hasta que no sienta dolor y consulte a un médico.

Coloque un recipiente para aceite debajo del lugar de drenaje.

Retire el perno magnético de drenaje de aceite y la arandela 1.

Drene completamente el aceite usado.

⚠ ADVERTENCIA
El aceite es una sustancia tóxica, por lo que el aceite usado debe desecharse adecuadamente.

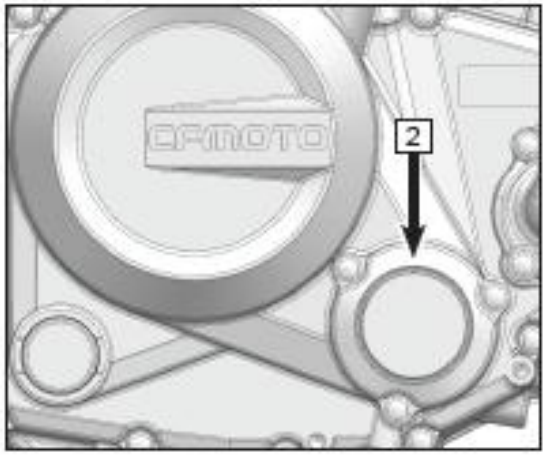


Retire el filtro de aceite [2] .
Aplique una pequeña cantidad de aceite limpio a la junta tórica de goma del nuevo filtro de aceite.
Instale el nuevo filtro de aceite

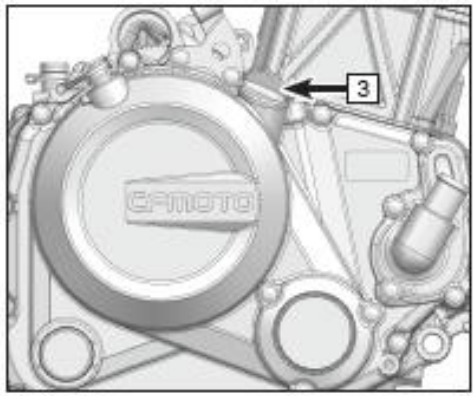
⚠ ADVERTENCIA
Antes de montar el filtro de aceite, aplicar una fina capa de aceite en la junta tórica evita que el filtro se atasque en la carcasa del motor.

Limpie el perno de drenaje de aceite y el área alrededor del orificio de aceite. Coloque una arandela nueva en. el perno de drenaje de aceite, luego reinstálelo. Apriete el perno de drenaje de aceite al par especificado

Par de apriete: 18.4 ft-lb (25 N•m)

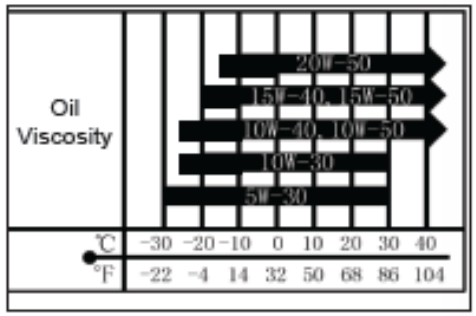


Retire el tapón de rosca de llenado de aceite 3 .
Llene con 1.4 L (1.47 qt) de aceite SAE10W/40 SJ, JASOMA2.
Vuelva a montar el tapón de rosca de llenado de aceite.
Arranque y deje el motor al ralentí durante varios minutos, permitiendo que el aceite fluya hacia el filtro de aceite mientras revisa si hay fugas.
Apague el motor.
Inspeccione el nivel de aceite y ajústelo de acuerdo con el nivel requerido.



Capacidad de Aceite

Reemplace el filtro de aceite: 1.4 L (1.47 qt)
CFMOTO recomienda aceite de motor para motocicletas con una clasificación API SJ o superior y JASO-MA2 como primera opción. Una alternativa aceptable es JASO-MA.
Aunque el aceite de motor 10W-40 es el recomendado para la mayoría de las condiciones, puede ser necesario cambiar la viscosidad del aceite para adaptarse a las condiciones atmosféricas en su área de conducción. Elija la viscosidad del aceite de acuerdo con la tabla.



Bujía

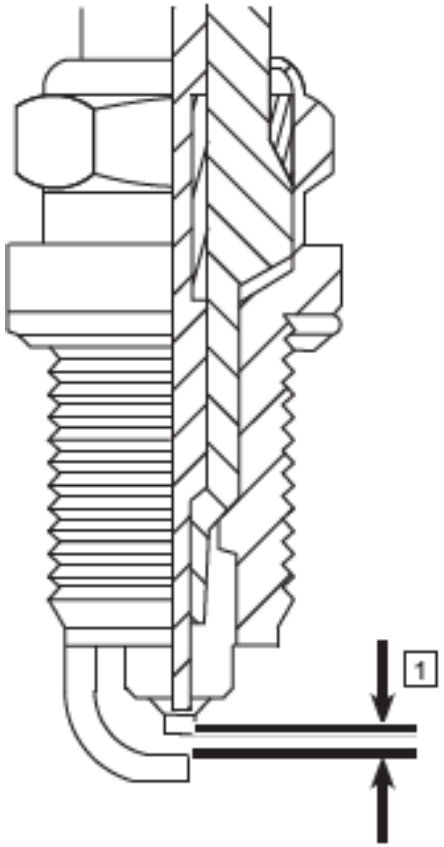
Las bujías deben reemplazarse de acuerdo con la Tabla de Mantenimiento Periódico.

El mantenimiento de las bujías sólo debe ser realizado por un distribuidor autorizado.

Tipo de bujía: CR8EI

Espacio de la bujía 1: 0.7 mm~0.9 mm (0.028 pulg. ~ 0.035 pulg.)

Par de apriete: 15 N•m (11.1 ft-lb)



Ralentí

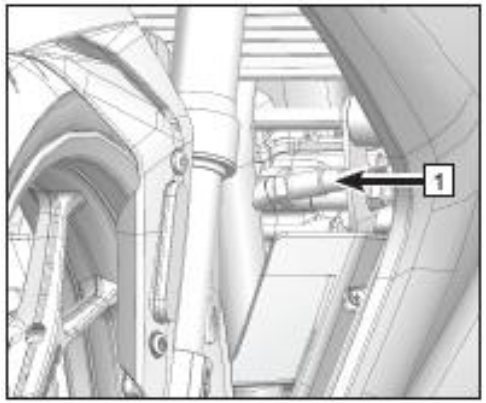
La velocidad de ralentí de este vehículo ha sido ajustada cuando se envía de la fábrica. Los propietarios no necesitan ajustar la velocidad de ralentí, o podría afectar el rendimiento del vehículo. Cuando sea necesario reemplazar las piezas que afectan la velocidad de ralentí, contacte a su distribuidor autorizado CFMOTO para reemplazarlas y que calibren la ECU con la herramienta de diagnóstico.

⚠ PELIGRO
Un ajuste inadecuado del ralentí puede causar graves consecuencias.

Sistema de Admisión de Aire y Escape

Sistema de Detección de Combustible y Gases de Escape

La optimización del sistema de detección de combustible y gases de escape se detecta por sensores de oxígeno 1. Un sensor de oxígeno instalado en cada tubo de escape detecta el grado de combustión de aire y combustible midiendo la densidad de oxígeno y transfiriéndola como una señal eléctrica a la ECU. Si la ECU determina que la combustión no es óptima, realizará ajustes en la inyección de combustible de acuerdo con las señales de los sensores de Posición del Acelerador y de Temperatura del Aire de Admisión. De esta manera, la relación de aire contra combustible se puede optimizar para una combustión completa.



Válvula de Admisión de Aire

Una válvula de admisión de aire es una válvula que permite que el aire fresco fluya solo desde el filtro de aire hacia el motor. Se evita que cualquier aire que pase a través de la válvula de admisión de aire regrese. Solicite a un distribuidor que inspeccione las válvulas de admisión de aire de acuerdo con la Tabla de Mantenimiento Periódico. Además, solicite inspeccionar las válvulas de admisión de aire siempre que no se pueda obtener un ralentí estable, la potencia del motor se reduzca considerablemente o haya ruidos anormales en el motor.
La extracción e inspección de la válvula de admisión de aire sólo debe ser realizada por un distribuidor autorizado de CFMOTO.

Holgura de la Válvula

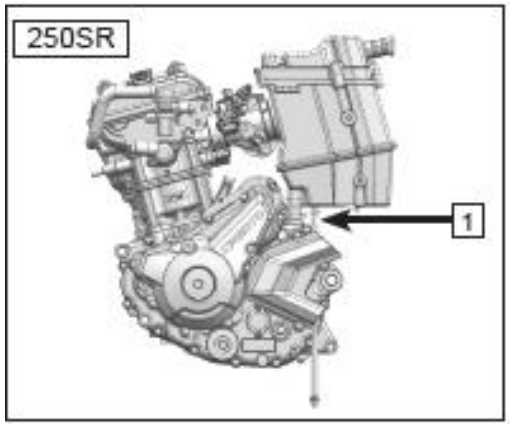
Las válvulas y los asientos de las válvulas se desgastan durante el funcionamiento. El ajuste de los componentes del tren de válvulas debe ser realizado por un técnico del distribuidor de acuerdo con la Tabla de Mantenimiento Periódico.

⚠ ADVERTENCIA
Si no se realiza el ajuste del juego de válvulas, eventualmente resultará en la falta de juego o hará que las válvulas permanezcan parcialmente abiertas, lo que reduce el rendimiento, produce ruido de válvulas y puede causar daños graves al motor. El juego de válvulas de cada válvula debe revisarse y ajustarse de acuerdo con la Tabla de Mantenimiento Periódico. La inspección y el ajuste deben ser realizados por un concesionario CFMOTO.

Filtro de Aire

Un filtro de aire obstruido restringe el flujo de aire, aumenta el consumo de combustible, reduce el rendimiento del motor y provoca que las bujías se ahoguen. El elemento del filtro de aire debe limpiarse de acuerdo con la Tabla de Mantenimiento Periódico. Cuando se conduce en condiciones de polvo, lluvia o lodo, el elemento del filtro de aire debe recibir mantenimiento con más frecuencia que la recomendada en la Tabla de Mantenimiento Periódico. Debido al diseño del vehículo, el servicio del filtro de aceite debe ser realizado únicamente por un distribuidor autorizado.

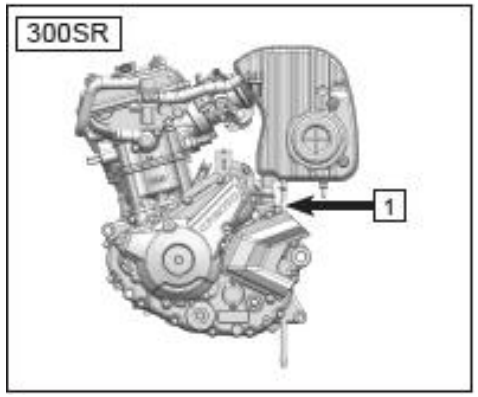
La manguera de almacenamiento de aceite [1] almacena/drena el aceite o agua residuales en el filtro de aire.



⚠ PRECAUCIÓN
El aceite en las llantas, plástico u otras partes causará daños. La entrada de aire sin filtrar tendrá un efecto negativo en la vida útil del motor. Nunca utilice el vehículo sin un filtro de aire.

Cuerpo de Aceleración

Los tornillos de tope en el cuerpo de aceleración se han configurado con precisión y no se pueden ajustar. Inspeccione el vehículo para ver si su ralentí es estable, y si no es estable, solicite a su distribuidor autorizado CFMOTO que realice el servicio.



Sistema de Refrigeración

Radiador y Ventilador de Enfriamiento

Inspeccione las aletas del radiador para ver si están dobladas, deformadas u obstruidas por insectos o lodo, y limpie cualquier obstrucción con un chorro de agua a baja presión.

⚠ ADVERTENCIA
Mantenga sus manos y ropa alejados de las aspas del ventilador cuando esté funcionando para evitar lesiones. El uso de agua a alta presión para limpiar el vehículo podría dañar las aletas del radiador y reducir la eficacia del radiador. Instalar accesorios no autorizados delante del radiador o detrás del ventilador de enfriamiento puede causar interferencia con el flujo de aire del radiador, lo que puede provocar sobrecalentamiento y consecuentes daños en el motor. Si las aletas del radiador están dañadas en más del 20% de su superficie por obstrucciones que no se pueden quitar, reemplácelo por un radiador nuevo.

Mangueras del Radiador

Revise las mangueras del radiador diariamente antes de conducir la motocicleta para detectar fugas, grietas, deterioro, óxido, corrosión y conexiones sueltas. Inspeccione el vehículo de acuerdo con la Tabla de Mantenimiento Periódico.

Refrigerante

El refrigerante absorbe el calor del motor y lo transfiere al aire por el radiador. Si el nivel de refrigerante es bajo, el motor se sobrecalentará y puede sufrir daños graves. Revise el nivel de refrigerante diariamente antes de conducir la motocicleta y realice el mantenimiento de acuerdo con la Tabla de Mantenimiento Periódico.

Rellene el refrigerante si el nivel es bajo.

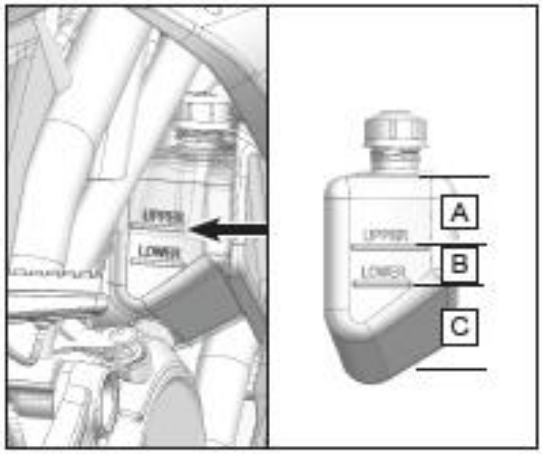
Para proteger el sistema de refrigeración (el motor y el radiador contienen piezas de aluminio) de la oxidación y la corrosión, es esencial el uso de productos químicos anticorrosión y antioxidantes en el líquido refrigerante. Compre solo refrigerante disponible comercialmente que contenga inhibidores de corrosión y óxido, para que no sea necesario agregarlos por separado.

⚠ PELIGRO
El refrigerante es tóxico y dañino para la salud. No permita que el refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa. En caso de ingestión de refrigerante, consulte a un médico inmediatamente. Si el refrigerante entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona de contacto con abundante agua limpia. Si el refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos con abundante agua limpia y consulte a un médico inmediatamente. Si el refrigerante salpica la ropa, cámbiese de ropa. Cualquier residuo de corrosión u óxido que salga del motor y el radiador debe desecharse siguiendo instrucciones especiales. Los productos químicos en el interior son dañinos para el cuerpo humano.

⚠ PRECAUCIÓN
No añada agua de la llave al sistema de refrigeración. Causará acumulación de depósitos dentro del sistema de refrigeración. Use únicamente agua destilada y 50% de refrigerante y 50% de mezcla. Cuando las temperaturas son inferiores a 0°C, una mezcla inadecuada de agua/refrigerante puede causar congelación, interferencia grave y falla del sistema de refrigeración. El anticongelante embotellado disponible en el mercado contiene propiedades anticorrosivas y antioxidantes. Cuando se diluye en exceso, pierde sus propiedades anticorrosivas y antioxidantes. Mantenga la concentración diluida de anticongelante igual que las instrucciones del fabricante. Cuando rellene el sistema de refrigeración, asegúrese de que el color del refrigerante es verde y que contiene etilenglicol. Cuando la temperatura ambiente sea inferior a 0˚C (-32˚F), asegúrese de que el refrigerante tenga un punto de congelación inferior a 0°C (-32˚F).

Inspección del Nivel de Refrigerante

Apoye el vehículo en posición vertical sobre una superficie nivelada. Inspeccione el nivel de refrigerante en el depósito.
Si se encuentra en el área 'B': El refrigerante está en el nivel adecuado.
Si el nivel está en el área ‘A’: Drene el refrigerante sobrante hasta que llegue al área ‘‘B’.
Si el nivel está en el área 'C' o no puede ver el nivel: Rellene con el mismo refrigerante hasta que el nivel esté en el área 'B'.



⚠ ADVERTENCIA
Cuando el vehículo está en marcha, el refrigerante tiene una temperatura muy alta y permanece en estado de compresión. No abra la tapa del radiador, las mangueras del radiador, el depósito u otras piezas relacionadas con el sistema de refrigeración antes de que el motor o el sistema de refrigeración se hayan enfriado completamente. En caso de quemadura, lave inmediatamente la zona afectada con agua de la llave durante más de 10 minutos y busque atención médica.

Llenado de Refrigerante

Abra la tapa del depósito y rellene con refrigerante hasta el área B.

⚠ PRECAUCIÓN
Si es necesario agregar refrigerante con frecuencia, o si el tanque de reserva está completamente seco, es probable que haya una fuga en el sistema. Haga inspeccionar el sistema de refrigeración por un distribuidor autorizado.

Póngase en contacto con su distribuidor para reemplazar el refrigerante. Mezclar diferentes refrigerantes puede provocar daños en el motor.

Llanta y Cadena

Este vehículo solo utiliza llantas sin cámara, rines y válvulas de inflado. Utilice únicamente las llantas, rines y válvulas de inflado estándar recomendados. No monte llantas con cámara en rines sin cámara. No monte una cámara dentro de una llanta sin cámara. Si las llantas no se instalan adecuadamente, puede provocar fugas de aire de la llanta.

Especificaciones de las Llantas

Especificaciones de las llantas	Rueda delantera	110/70 R17 M/C 54H
	Rueda trasera	140/60 R17 M/C 63H
Presión de las llantas	Rueda delantera	225 kPa (32.6 psi)
	Rueda trasera	225 kPa (32.6 psi)
Profundidad mínima de la banda de rodamiento	Rueda delantera	0.8 mm ~ 1 mm (0.031 pulg ~ 0.039 pulg)
	Rueda trasera	0.8 mm ~ 1 mm (0.031 pulg ~ 0.039 pulg)

Una presión de llantas inadecuada o exceder el límite de carga de las mismas puede afectar el manejo y el rendimiento del vehículo, provocando una pérdida de control.
Compruebe periódicamente la presión de aire de las llantas con un manómetro y ajuste la presión de las llantas según corresponda.
Una presión de las llantas excesivamente baja puede provocar un desgaste inadecuado de las mismas o su sobrecalentamiento.
Una presión de llantas adecuada ofrece el mejor nivel de comodidad y la mayor vida útil.

NOTA:
Compruebe la presión de las llantas cuando estén frías.
La presión de las llantas se ve afectada por los cambios de temperatura ambiente y altitud. Si la temperatura ambiente y la altitud cambian mucho durante el recorrido, la presión de las llantas debe ajustarse e inspeccionarse en consecuencia.
La mayoría de los países tienen su propia regulación sobre la profundidad mínima de la banda de rodamiento. Por favor siga las regulaciones locales. Al montar llantas o rines nuevos, siempre verifique el balanceo de las llantas.

⚠ **PRECAUCIÓN**
Para mantener un funcionamiento seguro y estable, utilice únicamente la llanta y la presión recomendados. Si la llanta se pincha y se repara o se utiliza dentro de las 24 horas siguientes a la reparación, el vehículo no debe exceder los 60 km/h, y no debe exceder los 90 km/h en ningún otro momento. Una llanta pinchada se debe reparar a la brevedad posible. Las llantas delanteras y traseras deben ser del mismo fabricante, con el mismo dibujo de la banda de rodamiento. Las llantas nuevas pueden ser resbaladizas y provocar una pérdida de control y lesiones si no se realiza un rodaje adecuado. Conduzca el vehículo a velocidades moderadas utilizando diferentes ángulos de inclinación para que las llantas hagan fricción con el suelo en toda la superficie. La superficie de fricción normal se formará después de un periodo de rodaje de 160 km (100 millas). Evite el frenado repentino, la aceleración brusca y los giros cerrados a alta velocidad durante el periodo de rodaje.

Carga Útil de la Llanta
La carga útil máxima recomendada es: 150 kg (330.7 lb), incluyendo conductor, equipaje/carga y accesorios.

Fricción de las Llantas

Cuando el desgaste de la banda de rodamiento de la llanta excede el límite de uso, la llanta se vuelve más susceptible a pinchazos y fallas. Una estimación aceptada es que el 90% de todas las fallas de las llantas se producen durante el último 10% de la vida útil de la llanta, por lo que no es seguro seguir usando llantas hasta que estén lisas. De acuerdo con la Tabla de Mantenimiento Periódico, mida la profundidad de la banda de rodamiento con un medidor de profundidad y reemplace cualquier llanta que se haya desgastado hasta la profundidad mínima permitida de la banda de rodamiento.

Inspeccione visualmente la banda de rodamiento en busca de grietas y cortes, y reemplácela por una llanta nueva si está gravemente dañada. Por ejemplo, si aparece una expansión parcial en la llanta, significa que la llanta está severamente dañada.
Retire cualquier piedra incrustada u otras partículas extrañas de la banda de rodamiento.

⚠ **PRECAUCIÓN**
Cuando la temperatura ambiente sea inferior a -10°C (14°F), se recomienda colocar el vehículo en interiores si se va a almacenar durante mucho tiempo. No utilice el parador lateral para estacionar el vehículo durante mucho tiempo en invierno. Utilice el parador central (si está equipado) o el caballete de estacionamiento para estacionar el vehículo, para que las llantas no soporten el peso del vehículo. No permita que las llantas se hundan en la nieve o el hielo cuando estacione el vehículo en invierno. Cuando estacione el vehículo afuera por un tiempo prolongado en invierno, use una cubierta en el suelo debajo de las llantas que las aísle y proteja.

Inspección de la Cadena de Transmisión

La holgura y la lubricación del tren de arrastre deben revisarse diariamente antes de conducir de acuerdo con la Tabla de Mantenimiento Periódico para por seguridad y para prevenir el desgaste excesivo. Si la cadena se desgasta o desajusta demasiado, provocará un desgaste excesivo de los componentes y una posible falla.

Si la cadena está demasiado tensa, se acelerará el desgaste de la cadena, del sprocket, del sprocket trasero y del rin trasero. Algunas piezas pueden agrietarse o romperse cuando se sobrecarga el vehículo.

Si la cadena está demasiado suelta, la cadena puede salirse del sprocket o del sprocket trasero, lo que puede provocar el bloqueo de la rueda trasera o daños en el motor.

La vida útil de la cadena de transmisión depende en gran medida del mantenimiento.

Inspección de suciedad de la cadena

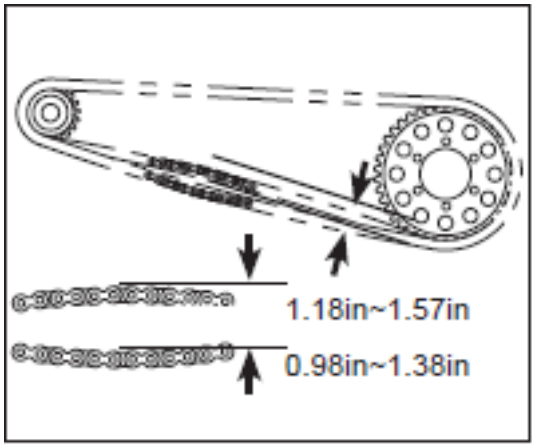
Inspeccione periódicamente o revise la cadena en busca de suciedad después de conducir en condiciones severas.

Si la cadena está extremadamente sucia, enjuague las partículas grandes de suciedad con un chorro suave de agua. Limpie cualquier suciedad y lubricante residuales con un limpiador de cadenas adecuado.
Rocíe la cadena con un lubricante adecuado para cadenas después de que la cadena esté seca.

⚠ ADVERTENCIA
Al rociar lubricante para cadenas, no salpique el lubricante sobre otras partes. El lubricante en las llantas disminuirá el agarre de las mismas, y el lubricante en los discos de freno disminuirá el rendimiento de los frenos. Limpie estos componentes con un limpiador adecuado si ocurre un exceso de rociado.

Inspección de la tensión de la cadena

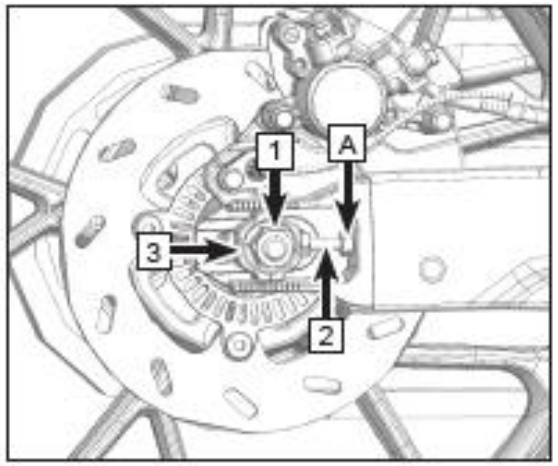
Ponga la marcha en Neutral.
Estacione con el parador lateral en terreno nivelado.
Empuje la parte central de la cadena hacia arriba hasta que se detenga y mida la distancia del movimiento de la cadena.
Si la tensión de la cadena está fuera de las especificaciones, ajústela a la norma.



Valor estándar de monobrazo: 25 mm ~ 35 mm (0.98 pulg. ~ 1.38 pulg.)
Valor estándar de doble brazo: 30 mm ~ 40 mm (1.18 pulg. ~ 1.57 pulg.)

NOTA:
Gire la rueda trasera a diferentes posiciones y repita la medición antes de ajustar la holgura de la cadena.

Ajuste de la Tensión de la Cadena (Doble brazo oscilante)



Afloje la tuerca del eje de la rueda trasera 1.

Afloje las contratuercas A de los pernos de ajuste izquierdo y derecho.

Atornille los pernos de ajuste izquierdo y derecho 2 para ajustar la tensión de la cadena.

Asegúrese de que las marcas de alineación en ambos tensores de cadena 3 izquierdo y derecho tengan la misma posición relativa con respecto a las marcas de referencia.

Asegúrese de que el tensor esté en contacto con el perno de ajuste.

Apriete la tuerca del eje de la rueda trasera.

Par de apriete de la tuerca del eje de la rueda trasera 1: 80 N•m ~ 100 N•m (58.9 ft-lb ~ 73.7 ft-lb)

Ajuste de la Tensión de la Cadena (Monobrazo)

Afloje el perno de bloqueo del cubo excéntrico 1.

Utilice la herramienta de ajuste de la cadena del juego de herramientas para insertar los dientes 2 del ajustador de cadena excéntrico.

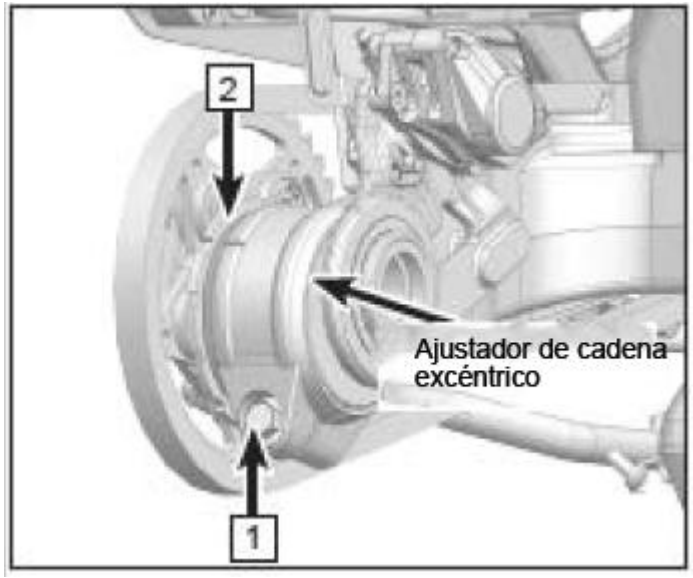
Gire el ajustador de cadena excéntrico en el sentido de las manecillas del reloj para aflojar la cadena (ajuste desde el lado derecho del vehículo).

Gire el ajustador de cadena excéntrico en sentido contrario a las agujas del reloj para tensar la cadena (ajuste desde el lado derecho del vehículo).

NOTA: Si el ajustador de cadena excéntrico no se puede girar, intente aflojar más el perno. Si aún no se puede girar, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado por CFMOTO. Después del ajuste, compruebe si el ajustador de cadena excéntrico encaja con la cara frontal de la horquilla trasera. Si hay un espacio, golpee suavemente la cara externa del ajustador de cadena excéntrico con un martillo de goma para que encaje con la cara frontal de la horquilla trasera. De lo contrario, causará un desgaste anormal del disco y la pinza de freno.

Vuelva a apretar el cubo excéntrico, asegurando el perno 1.

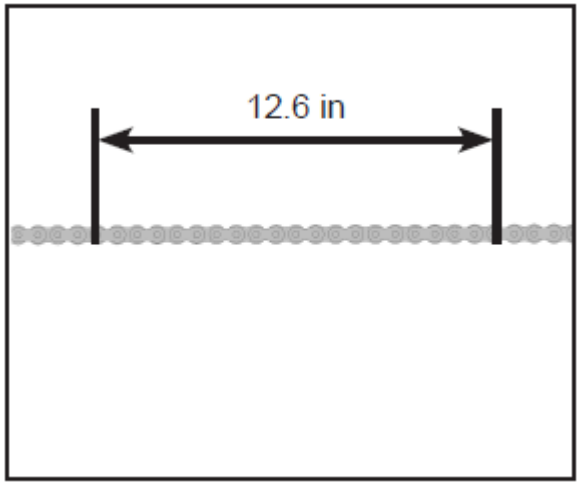
Par de apriete del perno de bloqueo del cubo excéntrico 1: 70 N•m (51.6 ft-lb)



NOTA: Para referencia, las piezas que se muestran en la imagen ocultan parte de la estructura. Esta figura es la perspectiva de la parte trasera de la cadena.

Inspección de desgaste

Ponga la marcha en Neutral.
Apoye el vehículo con el parador lateral en terreno nivelado.
Aplique tensión a la cadena o cuelgue un objeto de 10kg (22 lb) en la cadena.
Mida la longitud alargada entre 20 eslabones.
Si la longitud medida excede el límite estándar, reemplace la cadena por una nueva.

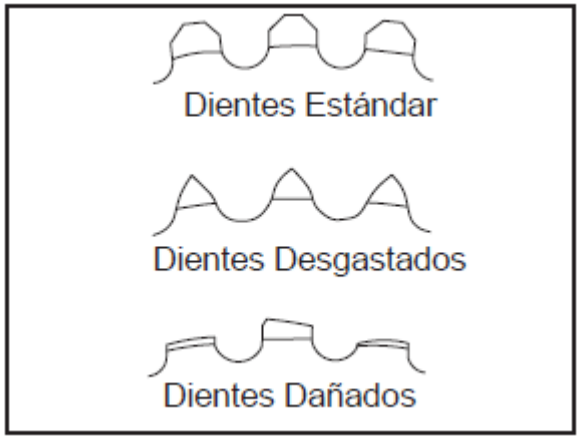


Límite estándar: 323 mm (12.7 pulg.)

⚠ PELIGRO
Por su seguridad, utilice la cadena estándar. Cuando la cadena esté alargada, nunca la corte y la vuelva a usar. Haga que la reemplace un distribuidor autorizado de CFMOTO.

Inspeccione los dientes del sprocket trasero y del piñón del motor para ver si hay algún tipo de desgaste.

Si el piñón del motor o el sprocket trasero están desgastados, reemplace ambos piñones como un conjunto.

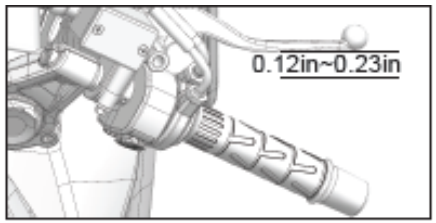


Sistema de Frenos

Para garantizar un excelente desempeño de su vehículo y su seguridad personal, repare y realice el mantenimiento del vehículo de acuerdo con la Tabla de Mantenimiento Periódico. Asegúrese de que todas las partes del sistema de frenos estén en buen estado. Si ocurre cualquier falla al sistema de frenos, haga que un distribuidor autorizado inspeccione su vehículo.

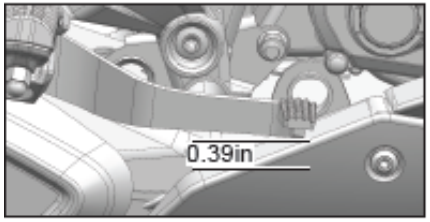
Inspección de la Palanca del Freno Delantero

Estacione el vehículo con el parador lateral en un terreno nivelado.
Sujete ligeramente la palanca del freno delantero e inspeccione su recorrido libre.
Recorrido libre: 3 mm~6 mm (0.12 pulg~0.23 pulg)
Inspeccione la palanca del freno delantero en busca de grietas o ruidos anormales.
Reemplace con piezas nuevas si se descubren problemas.



Inspección del Pedal del Freno Trasero

Estacione el vehículo con el parador lateral en un terreno nivelado.
Accione ligeramente el pedal del freno trasero e inspeccione su recorrido libre.
Recorrido libre: 10 mm (0.39 pulg.)
Inspeccione el pedal del freno trasero en busca de grietas o ruidos anormales.
Reemplace con piezas nuevas si se descubren problemas.



⚠ ADVERTENCIA
Si los frenos se sienten suaves al aplicar la palanca del freno o el pedral del freno, puede haber aire en una manguera de líquido de frenos o falta de líquido. Si el vehículo presenta esta condición peligrosa, no lo conduzca. Haga que un distribuidor autorizado de CFMOTO revise el sistema de frenos inmediatamente.

Inspección del Nivel de Líquido de Frenos

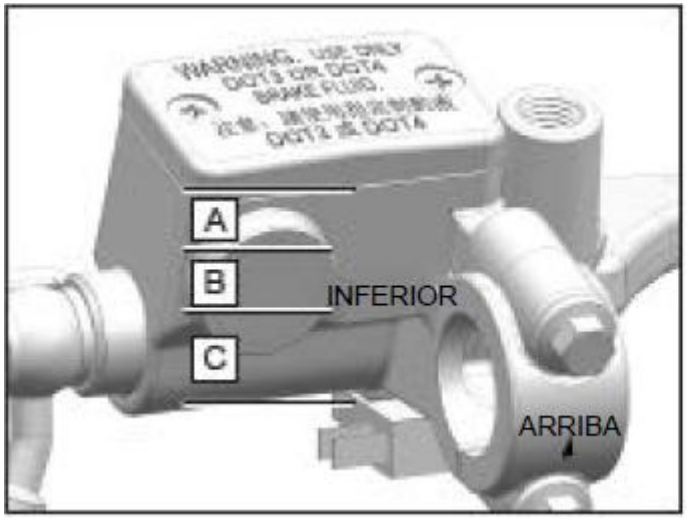
Apoye el vehículo verticalmente en un terreno nivelado y confirme que los depósitos de líquido de frenos estén nivelados. Inspeccione los niveles de líquido de los depósitos de freno delantero y trasero.

Si el nivel del líquido de frenos se encuentra en el área ‘B’: El nivel es adecuado.

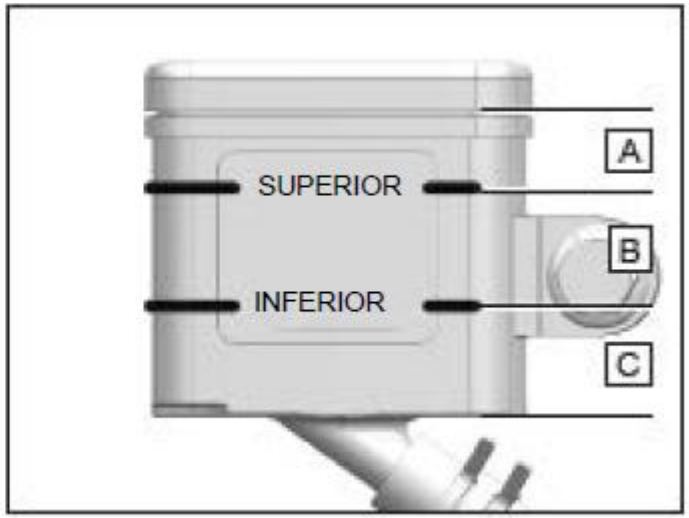
Si el nivel del líquido de frenos se encuentra en el área ‘A’: Drene el líquido redundante hasta que esté en el área ‘B’.

Si el nivel del líquido de frenos se encuentra en el área 'C' o no se puede ver el nivel: Rellene con el mismo líquido de frenos hasta que el nivel llegue al área ‘B’.

⚠ **ADVERTENCIA**
Si el nivel del líquido de frenos baja al área 'C' con frecuencia, el sistema de frenos tiene fugas, no está sellado o está dañado. Haga que un distribuidor autorizado de CFMOTO revise el sistema de frenos inmediatamente.



Depósito del líquido de frenos delantero



Depósito del líquido de frenos traseros

Añadir Líquido de Frenos

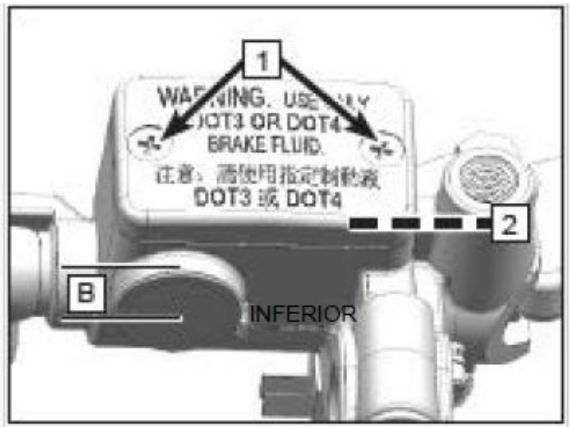
⚠ ADVERTENCIA
El líquido de frenos causa irritación de la piel. Enjuague el área afectada con abundante agua en caso de contacto con la piel. Mantenga el líquido de frenos fuera del alcance de los niños. Mantenga el líquido de frenos alejado de la piel, los ojos o la ropa. Use ropa y gafas protectoras cuando sea necesario. En caso de ingestión de líquido de frenos, consulte a un médico inmediatamente. Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua y consulte a un médico. Si el líquido de frenos se derrama sobre su ropa, cámbiese de ropa.

⚠ ADVERTENCIA
El líquido de frenos utilizado por tiempo prologando sin reemplazarse reducirá la eficiencia de frenado. Cambie el líquido de frenos de acuerdo con la Tabla de Mantenimiento Periódico. Utilice únicamente el mismo tipo de líquido de frenos DOT4 que se indica en el depósito de líquido. La mezcla de diferentes líquidos de frenos puede causar daños o fallas en el sistema de frenos. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado CFMOTO para el mantenimiento del líquido de frenos.

⚠ NOTA
Cuando el nivel del líquido de frenos baja, se produce una presión negativa en el interior del depósito de líquido, lo que puede provocar que la junta del depósito se hunda. Retire la tapa del depósito para liberar la presión. Ajuste la junta del depósito y luego instale a junta y la tapa.

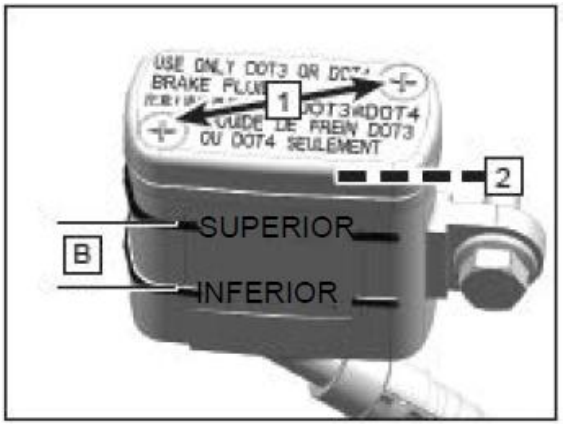
Depósito de líquido de frenos delantero

Retire los tornillos 1.
Retire la tapa y la junta del depósito 2.
Rellene el líquido de frenos hasta el área ‘B’.
Vuelva a montar la tapa y la junta del depósito.
Instale los tornillos.

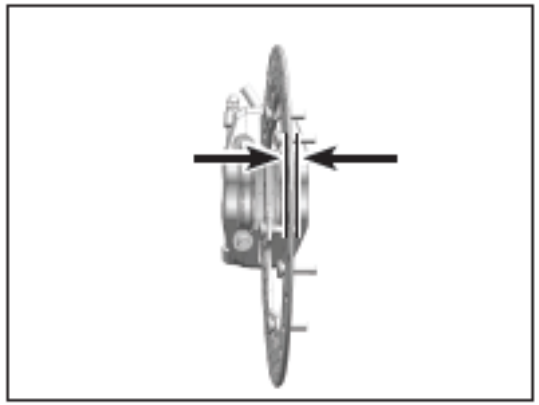


Depósito de líquido de frenos trasero

Retire los tornillos 1.
Retire la tapa y la junta del depósito 2.
Rellene el líquido de frenos hasta el área ‘B’.
Vuelva a montar la tapa y la junta del depósito.
Instale los tornillos.



Inspección de los Discos de Freno



Inspeccione los discos de freno periódicamente para detectar cualquier daño, deformación, grietas o desgaste. Los discos de freno dañados pueden causar fallas en el frenado. Los discos de freno desgastados reducen la distancia de frenado. Si los discos de freno están dañados o exceden el límite de desgaste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado para reemplazarlos inmediatamente por discos de freno nuevos.

Inspeccione el grosor de los discos de freno delanteros y traseros en varias posiciones.

Doble brazo oscilante:

Límite de desgaste del disco de freno delantero: 4 mm (0.16 pulg.)

Límite de desgaste del disco de freno trasero: 3 mm (0.12 pulg.)

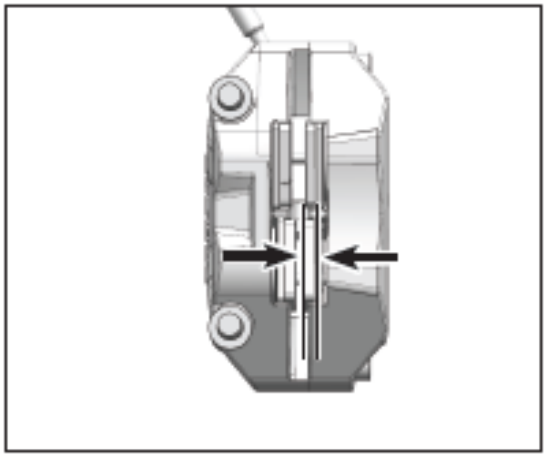
Monobrazo:

Límite de desgaste del disco de freno delantero: 4 mm (0.16 pulg.)

Límite de desgaste del disco de freno trasero: 3.5 mm (0.14 pulg.)

Inspección de las Pinzas de Freno

Inspeccione las pinzas de freno antes de conducir. Inspeccione periódicamente el grosor mínimo de las pastillas de freno. Si la pastilla de freno es demasiado delgada, causará que la placa de acero roce los discos de freno, lo que reducirá gravemente el efecto de frenado y dañará el sistema de frenos.



Inspeccione el grosor mínimo de las pastillas de freno en todas las pinzas de freno.

Grosor mínimo de la placa de la pastilla de freno: ≥1 mm (0.04 pulgadas)

Si el grosor de las pastilla de freno es inferior al límite mínimo, o si la placa de la pastilla de freno está dañada, contacte inmediatamente a un distribuidor autorizado para reemplazar el sistema de frenos.

Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS)

El ABS es un sistema de seguridad que evita el bloqueo de las ruedas al conducir en línea recta sin la influencia de fuerzas laterales.

Con la asistencia del ABS, al frenar completamente o frenar en carreteras con grava, charcos, deslizantes u otras condiciones de baja adherencia, se puede aplicar toda la fuerza de frenado sin bloquear la rueda, lo que podría ser peligroso.

⚠ PELIGRO
No siempre es posible evitar que el vehículo se vuelque en situaciones de conducción extremas, por ejemplo, con equipaje cargado con un centro de gravedad alto, superficies de carreteras variables, descensos pronunciados, frenado completo sin soltar la palanca del embrague.

El ABS funciona con dos circuitos de freno independientes (frenos delanteros y traseros). Cuando la unidad de control electrónico de los frenos detecta una tendencia de bloqueo en una rueda, el ABS comienza a regular la presión de frenado. Podemos sentir el proceso de regulación mediante una ligera pulsación de las palancas de freno de mano o de pie.

Encienda el interruptor de encendido, el indicador de ABS debe encenderse y apagarse después de arrancar. Si el indicador de ABS no se apaga después de arrancar, o si se enciende durante la conducción, esto indica que hay una falla en el sistema de ABS. En este caso, el ABS no funcionará y las ruedas pueden bloquearse durante el frenado. El sistema de frenos aún permanece funcional, solo el ABS no está disponible.

Amortiguadores

Inspección de Amortiguadores

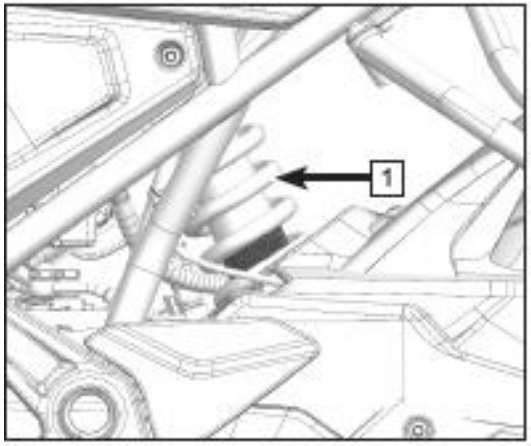
Sujetando el manillar y el freno delantero, comprima la horquilla delantera varias veces para inspeccionar su buen funcionamiento.
Inspeccione visualmente los amortiguadores delanteros para detectar fugas de aceite, rayones o ruidos de fricción.
Después de conducir, revisa si hay barro, suciedad o residuos en los amortiguadores delanteros. Limpia estas superficies periódicamente. No mantenerlos limpios podría dañar los retenes de aceite y provocar una fuga de aceite de los amortiguadores.
Con su peso presione hacia abajo el asiento varias veces para revisar si el amortiguador trasero funciona correctamente.
Inspeccione visualmente el amortiguador trasero para detectar fugas de aceite.
Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento del amortiguador delantero o trasero, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de CFMOTO para una inspección inmediata.

Ajuste del Amortiguador Trasero

El amortiguador trasero [1] ya está ajustado en su mejor estado antes de salir de fábrica, lo cual es apropiado para la mayoría de las situaciones.

Por favor, no ajuste la precarga del resorte del amortiguador trasero usted mismo.

⚠ PELIGRO
Esta pieza contiene gas nitrógeno a alta presión. Un mal manejo puede causar una explosión. Por favor, lea la información relacionada, no la incinere, perfore ni abra.



Sistema Eléctrico y Luces de Señalización

Batería

La batería de este vehículo no necesita mantenimiento. Por lo tanto, no es necesario inspeccionar la cantidad de electrolito de la batería ni agregar agua destilada. Para garantizar una vida útil óptima de la batería, manténgala cargada correctamente para asegurar que tenga capacidad de reserva disponible en el motor de arranque.

Cuando la motocicleta se usa con frecuencia, la batería se carga mediante el sistema de carga de la motocicleta. Si la motocicleta solo se usa ocasionalmente, o se usa durante un corto tiempo en cada viaje, la batería puede permanecer descargada. Las baterías también pueden autodescargarse por el uso poco frecuente. La velocidad de descarga varía según el tipo de batería y la temperatura ambiente. Por ejemplo, cuando la temperatura ambiente aumenta, la velocidad de descarga podría aumentar en un factor de 1 por cada 15 °C de aumento de temperatura.

En clima frío, si la batería no se carga correctamente, puede congelarse fácilmente el electrolito, lo que puede provocar que la batería se agriete y que las placas de los electrodos se deformen.

⚠ PRECAUCIÓN
Para evitar daños en la batería y pérdida de potencia, no deje el vehículo en ralentí durante más de 30 minutos. De lo contrario, el vehículo no podrá arrancar.

NOTA: Debido al diseño de la motocicleta y la ubicación de los componentes, la extracción e instalación de la batería solo deben ser realizadas por técnicos de CFMOTO en un taller debidamente equipado.

Mantenimiento de la batería

Mantenga siempre la batería completamente cargada, ya que de lo contrario podría dañarse y tener una vida útil más corta.

Si el vehículo se conduce con poca frecuencia, inspeccione el voltaje de la batería semanalmente con un voltímetro. Si cae por debajo de 12.8 voltios, la batería debe cargarse con un cargador adecuado (consulte con su distribuidor). Si no va a utilizar el vehículo durante más de 2 semanas, la batería debe mantenerse con un cargador de mantenimiento adecuado. No utilice un cargador rápido de tipo automotriz que pueda sobrecalentar la batería y dañarla.

Cargador de batería

Contacte a su distribuidor para conocer las especificaciones del cargador de baterías.

Carga de la batería

Retire la batería del vehículo antes de cargarla.

Conecte los cables positivo y negativo del cargador y cargue la batería a una velocidad de 1/10 del amperaje de la capacidad de la batería. Por ejemplo, la velocidad de carga para una batería de 10 amperios-hora sería de 1.0 amperios.

Asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de montarla.

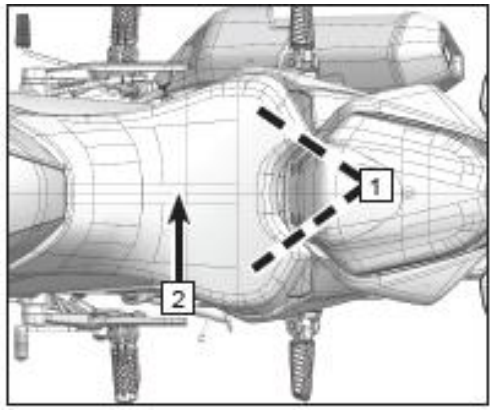
⚠ ADVERTENCIA
No instale una batería convencional de celda húmeda en esta motocicleta. El sistema eléctrico no funcionará correctamente y se producirán daños. Al retirar la batería, retire primero el terminal negativo, luego el terminal positivo. Al instalar, el orden de conexión es el opuesto al de la extracción de la batería.

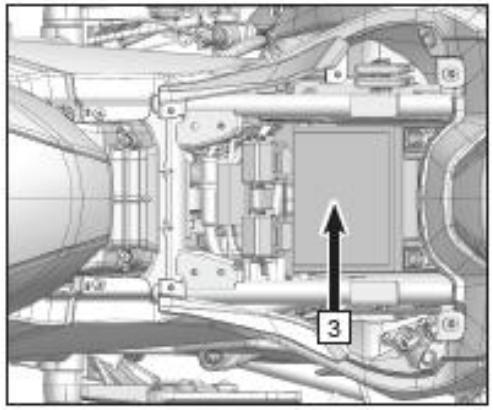
NOTA:

Cuando cargue una batería sin mantenimiento, siga siempre las instrucciones indicadas en este manual.

Desmontaje de la Batería

Coloque el vehículo en un terreno plano y estaciónelo.
Apague el motor y la fuente de alimentación del vehículo.
Retire el perno del asiento [1].
Retire el asiento delantero [2].
Quite el cable negativo negro (-).
Quite el cable positivo rojo (+).
Retire el cinturón de la batería.
Retire la batería [3].





Montaje de la Batería

Estacione el vehículo en un terreno plano.

Asegúrese de que la llave del vehículo esté en la posición de apagado (cerrado)

Monte la batería en su lugar.

Monte el cinturón de la batería.

Monte el cable rojo del polo positivo (+).

Monte el cable negro del polo negativo (-).

Monte el asiento.

⚠ ADVERTENCIA
Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa, y proteja siempre los ojos cuando trabaje cerca de baterías. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Mantenga las baterías alejadas de chispas, llamas, cigarrillos u otros puntos de ignición. Cuando utilice o cargue baterías en un espacio cerrado, ventile el área. Tratamiento de desintoxicación por ácido de la batería: EXTERNO: Lave con agua. INTERNA: Busque atención médica inmediata. OJOS: Lave con agua durante 15 minutos y busque atención médica inmediata.

NOTA: La secuencia incorrecta de operación para la instalación o desensamblaje de los cables positivo y negativo puede provocar un cortocircuito entre la batería y el vehículo.

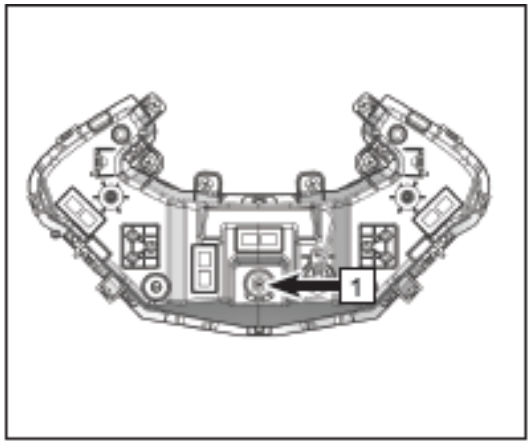
Luces

Las luces altas y bajas son ajustables. Gire la perilla de ajuste de luces [1] para ajustar las luces.

⚠ PRECAUCIÓN
El ajuste de las luces altas/bajas debe de cumplir con las normativas locales. El estándar del rayo de luz se basa en que las ruedas delanteras y traseras tocan el suelo y el conductor se sienta en el vehículo.

Todas las luces son de estructura LED, las cuales no se pueden reparar si se dañan o fallan. Haga que su distribuidor reemplace el conjunto completo si un LED se daña o falla.

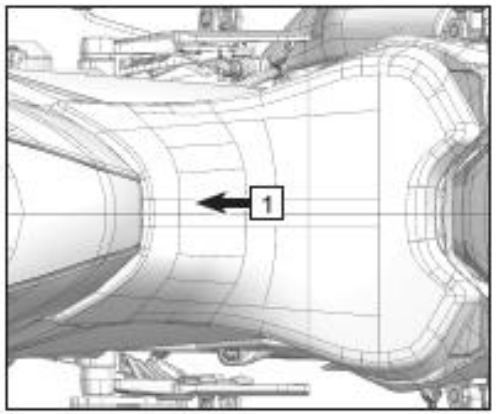
⚠ PRECAUCIÓN
No deje la energía encendida durante mucho tiempo si no va a arrancar el motor. Si el faro permanece encendido constantemente, se utilizará la capacidad de la batería y el motor no arrancará.

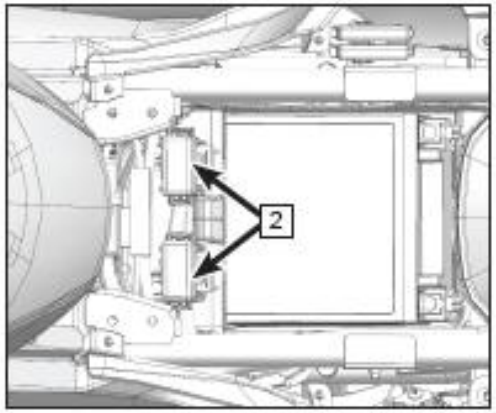


Fusibles

La caja de fusibles [2] se localiza debajo del asiento [1]; es visible después de quitar el asiento. Si un fusible se fundió, inspeccione el sistema eléctrico en busca de daños y reemplace el fusible con uno nuevo.

⚠ ADVERTENCIA
No utilice ningún sustituto para el fusible estándar. Reemplace un fusible fundido por uno nuevo del mismo amperaje. El valor del amperaje se muestra en el fusible.





Convertidor Catalítico

Esta motocicleta está equipada con un convertidor catalítico en el sistema de escape. El platino y el rodio contenidos dentro del convertidor reaccionan con el escape del motor de monóxido de carbono e hidrocarburos para convertirlos en dióxido de carbono y agua, lo que resulta en gases de escape más limpios descargados a la atmósfera.

Para que el convertidor catalítico funcione correctamente, deben seguirse las siguientes precauciones:

Utilice únicamente gasolina sin plomo. Nunca utilice gasolina con plomo, ya que reduce significativamente la vida útil del convertidor catalítico.

No haga rodar el vehículo con el motor y la transmisión conectados, y el interruptor de encendido y/o el interruptor de parada del motor apagados. No intente arrancar el motor muchas veces cuando la batería está descargada. Bajo estas condiciones, la mezcla aire/combustible sin quemar puede fluir hacia el sistema de escape, acelerando la reacción con el convertidor, lo que lleva a que el convertidor se sobrecaliente y se dañe cuando el motor está caliente, o reduce el rendimiento del convertidor cuando el motor está frío.

⚠ **PRECAUCIÓN**
Utilice únicamente gasolina sin plomo. Incluso una pequeña cantidad de plomo puede dañar los metales preciosos dentro del convertidor catalítico, provocando el fallo del convertidor catalítico. No añada aceite antioxidante ni aceite de motor al silenciador, ya que podría provocar fallas en el convertidor catalítico.

Sistema de Evaporación de Combustible

Este vehículo está equipado con un sistema EVAP. Los vapores de combustible del tanque de combustible se introducen en un tanque de carbón a través de un tubo de absorción. Los vapores de combustible son absorbidos por un recipiente que contiene carbón activo cuando el motor está detenido. Cuando el motor está en marcha, los vapores de combustible absorbidos en el recipiente de carbón fluyen hacia la entrada de aire y se queman como parte normal de la combustión, evitando la contaminación ambiental en lugar de liberarse directamente al aire. Mientras tanto, la presión del aire dentro del tanque de combustible se equilibra mediante el sistema EVAP. Si la presión interna del tanque de combustible es inferior a la externa, se puede reponer la presión del aire a través del tubo de aire del recipiente de carbón y el tubo de absorción. El sistema de tubos EVAP siempre debe permanecer limpio, sin obstrucciones ni aplastamientos, de lo contrario, la bomba de combustible podría dañarse y el tanque de combustible también podría deformarse o romperse.

Póngase en contacto con un distribuidor de CFMOTO si un componente del sistema de evaporación de combustible falla. No modifique el sistema de evaporación de combustible, ya que el sistema no cumplirá con los requisitos de las regulaciones ambientales. Las conexiones de los tubos deben estar bien conectadas después de cualquier reparación sin fugas de aire, obstrucciones, aplastamientos, roturas o daños, etc.

Limpieza y Almacenamiento de la Motocicleta

Precauciones Generales

Mantener su motocicleta siempre limpia y en las mejores condiciones prolongará la vida útil del vehículo. Proteja su motocicleta con una funda transpirable de alta calidad, la cual protegerá el vehículo durante el almacenamiento.

- Limpie siempre la motocicleta después de que el motor y el sistema de escape se hayan enfriado.
- Evite aplicar detergentes en sellos, pastillas de freno y llantas.
- Lave el vehículo a mano. No utilice agua a alta presión.
- Evite todos los productos químicos, solventes, detergentes y productos de limpieza domésticos como el hidróxido de amonio.
- La gasolina, el líquido de frenos y el refrigerante dañan las superficies de plástico pintadas. Lávelos con agua inmediatamente si se salpican sobre cualquier superficie de plástico pintada.
- No utilice cepillos de metal, lana de acero ni cualquier otro tipo de estropajo o cepillo abrasivo para limpiar el vehículo.
- Tenga cuidado al lavar el parabrisas, la cubierta de los faros y otras piezas de plástico, ya que pueden rasparse con facilidad.
- Evite chorros de agua a presión, ya que el agua puede penetrar en los sellos y los componentes eléctricos y dañar el vehículo.
- Evite rociar agua en áreas como las tomas de aire, el sistema de combustible, los componentes eléctricos, las salidas del silenciador y la cerradura del tanque de combustible.

Lavado del Vehículo

- Enjuague el vehículo con agua fría para eliminar la suciedad suelta.
- Mezcle un detergente suave específico para motocicletas o automóviles con agua en un balde. Use un paño suave o una esponja para lavar su motocicleta. Si es necesario, use un desengrasante suave para eliminar cualquier acumulación de aceite o grasa. Comience en la parte superior de la motocicleta y lave las partes inferiores al final.
- Después del lavado, enjuague su motocicleta con agua limpia para eliminar cualquier residuo (los residuos del detergente pueden dañar los componentes de su motocicleta).
- Seque su motocicleta con un paño suave e inspecciónela para detectar rayones.
- Arranque el motor y déjalo al ralentí durante varios minutos. El calor del motor ayudará a secar el vehículo en áreas húmedas.
- Conduzca con cuidado la motocicleta a baja velocidad y accione el freno varias veces. Esto ayudará a secar los frenos y restablecer su funcionamiento normal.
- Lubrique la cadena de transmisión para prevenir la oxidación.

NOTA:
Cuando conduzca en áreas donde las carreteras están saladas o cerca del océano, limpie la motocicleta después de su viaje con agua fría inmediatamente. No use agua tibia para lavar su vehículo, ya que acelera la reacción química de la sal. Después de secar el vehículo, aplicar un spray anticorrosión a todas las superficies de metal o cromo ayudará a prevenir la corrosión. En el caso de conducir durante un día lluvioso o simplemente lavar la motocicleta, se puede formar condensación en el interior de la lente del faro. Si esto sucede, arranque el motor y encienda el faro para eliminar la humedad.

Proteja la Superficie

Después de lavar su motocicleta, cubra las superficies pintadas, tanto de metal como de plástico, con una cera comercialmente disponible para motocicletas/automóviles. La cera debe aplicarse cada tres meses o según lo requieran las condiciones. Utilice siempre productos no abrasivos y aplíquelos de acuerdo con las instrucciones.

Parabrisas y Otras Piezas de Plástico

Después del lavado, utilice un paño suave para secar suavemente las piezas de plástico. Cuando el vehículo esté seco, trate el parabrisas, la lente del faro y otras partes de plástico sin pintar con un limpiador o pulidor de plástico aprobado.

⚠ PRECAUCIÓN
Las piezas de plástico pueden deteriorarse y romperse si se exponen a sustancias químicas o productos de limpieza domésticos como gasolina, líquido de frenos, limpiadores de ventanas, sellador de roscas u otros productos químicos. Si una pieza de plástico queda expuesta a cualquier sustancia química, lávela con agua inmediatamente y luego compruebe si está dañada. Evite utilizar estropajos o cepillos abrasivos para limpiar las superficies de las piezas de plástico, ya que dañarán su superficie.

Cromo y Aluminio

Las piezas de aleación de cromo y aluminio sin recubrir expuestas al aire pueden oxidarse, volverse opacas y sin brillo. Estas piezas deben limpiarse con un detergente y pulirse con un abrillantador. Las ruedas de aluminio pintadas y sin pintar deben limpiarse con detergentes especializados.

Productos de Cuero, Vinilo y Caucho

Si su motocicleta tiene accesorios de cuero, utilice un limpiador/tratamiento especial para limpiar. Lavar las piezas de cuero con detergente y agua las dañará, acortando su vida útil. Las piezas de vinilo deben limpiarse por separado. Las llantas y otros componentes de caucho deben tratarse con un agente protector del caucho para prolongar su vida útil.

⚠ **PELIGRO**
Se debe tener especial cuidado al tratar los neumáticos, asegurándose de que el agente protector de goma aplicado no afecte la función de la banda de rodamiento del neumático. Si no se aplica correctamente, puede disminuir la tracción entre el neumático y el suelo, posiblemente causando una pérdida de control.

Preparación para el Almacenamiento

Limpie a fondo todo el vehículo.
Haga funcionar el motor durante unos 5 minutos, apáguelo y luego cambie el aceite del motor y el filtro.

⚠ PELIGRO
El aceite de motocicleta es una sustancia tóxica. Deseche el aceite usado correctamente. Mantenga el aceite usado fuera del alcance de los niños. Si la piel entra en contacto con el aceite, debe lavarse inmediatamente.

Llene con aceite de motor nuevo.
Llene con combustible y aditivo de combustible adecuado.

⚠ PELIGRO
La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva bajo ciertas condiciones. Gire la llave de encendido a la posición “ ⊠” al operar el vehículo. No fume. Asegúrese de que el área esté bien ventilada y libre de cualquier fuente de llamas o chispas. Esto incluye cualquier aparato con una luz piloto. La gasolina es una sustancia tóxica. Deséchela correctamente. Mantenga el aceite usado fuera del alcance de los niños. Si la piel entra en contacto con el aceite, atiéndase inmediatamente.

Reduzca la presión de las llantas un 20% durante el periodo de almacenamiento.
Levante las ruedas del suelo utilizando tablas de madera o de otro material para mantener el vehículo alejado de la humedad.
Rocíe un inhibidor de corrosión en todas las superficies no pintadas para evitar la oxidación. Evite rociar sobre piezas de goma o sobre los frenos.
Lubrique la cadena de transmisión y todos los cables.
Retire la batería. Guárdela en un lugar alejado del sol y en un sitio fresco y seco. Asegúrese de que la batería esté totalmente cargada de acuerdo con la Tabla de Mantenimiento Periódico.

Ate bolsas de plástico sobre el tubo de escape del silenciador para evitar que entre humedad.
Coloque una funda sobre la motocicleta para evitar que se acumule polvo y suciedad.

Preparación Tras el Almacenamiento

Retire las bolsas de plástico del silenciador.
Revise la condición de la batería. Cárguela si es necesario, luego móntela en la motocicleta.
Realice todas las inspecciones de seguridad diarias.
Lubrique los puntos de giro según sea necesario (palancas del manillar, pedal del pie, etc.).
Revise todos los puntos enumerados en la sección de Inspección Previa a la Conducción.
Realice una prueba de manejo a velocidad baja para verificar que el vehículo funcione normalmente.

Transporte de su Vehículo

Si su vehículo necesita ser transportado, debe llevarse en un remolque para motocicletas, una camioneta de plataforma o un remolque que tenga una rampa de carga o una plataforma elevadora, y debe asegurarse con correas de amarre para motocicletas. Nunca intente remolcar su vehículo con una o ambas ruedas en el suelo.

Problemas Comunes y Causas

Problema	Componente	Causa	Solución
El motor no enciende	Sistema de combustible	No hay combustible en el tanque	Repostar
		Bloqueo o avería de la bomba: mala calidad del combustible	Limpiar o reemplazar
	Sistema de encendido	Avería de la bujía: depósitos de carbón excesivos, tiempo de uso demasiado prolongado	Inspeccionar o reemplazar
		Fallo de la tapa de la bujía: contacto deficiente o quemado	Inspeccionar o reemplazar
		Fallo de la bobina de encendido: contacto deficiente o quemado	Inspeccionar o reemplazar
		Fallo de la ECU: contacto deficiente o quemado	Inspeccionar o reemplazar
		Fallo de la bobina de disparo: contacto deficiente o quemado	Inspeccionar o reemplazar
		Fallo del estátor: contacto deficiente o quemado	Inspeccionar o reemplazar
		Fallo de cableado: contacto deficiente	Inspeccionar o ajustar
	Sistema del cilindro	Fallo del mecanismo de arranque: desgastado o dañado	Inspeccionar o reemplazar
		Válvulas de admisión y escape, asientos de válvula defectuosos: demasiado combustible coloidal o tiempo de uso demasiado prolongado	Inspeccionar o reemplazar
		Fallo del cilindro, pistón, anillo del pistón: demasiado combustible coloidal o desgaste	Inspeccionar o reemplazar
		Fuga en el colector de admisión: uso prolongado	Inspeccionar o reemplazar
		Fallo en la sincronización de las válvulas	Inspeccionar o reemplazar

Potencia Insuficiente	Válvula y pistón	Válvulas de admisión y escape, depósitos de carbón excesivos en los pistones: mala calidad del combustible y el aceite	Reparar o reemplazar
	Embrague	El embrague patina: aceite en mal estado, uso demasiado prolongado y sobrecarga	Ajustar o reemplazar
	Cilindro y anillo	Desgaste del cilindro y los anillos del pistón: mala calidad del aceite y uso demasiado prolongado.	Cambiar el aceite
	Freno	Separación incompleta del freno: el freno está demasiado apretado	Ajustar
	Cadena principal	La cadena de transmisión está demasiado tensa: ajuste incorrecto	Ajustar
	Motor	El motor se sobrecalienta: mezcla demasiado rica o demasiado pobre, aceite y calidad del combustible deficientes, refugio, etc.	Ajustar o reemplazar
Potencia Insuficiente	Bujía	Separación incorrecta de la bujía, la especificación normal es de 0.7 mm a 0.9 mm	Ajustar o reemplazar
	Tubo de admisión	Fuga de aire del tubo de admisión: uso demasiado prolongado	Ajustar o reemplazar
	Culata	Fuga de aire por culata o válvulas	Ajustar o reemplazar
	Sistema eléctrico	Fallo del sistema eléctrico	Inspeccionar o reparar
	Filtro de aire	Filtro de aire obstruido	Limpiar o ajustar

Los faros delanteros y traseros no funcionan	Cables	Conexiones deficientes	Ajustar
	Interruptores izquierdo y derecho	Mal contacto del interruptor o daño del interruptor	Ajustar o reemplazar
	Faro	Falla o daño del foco y del portalámparas	Ajustar o reemplazar
	Regulador	Conexión deficiente o quemada	Inspeccionar o reemplazar
	Magneto	Inspección de la bobina: mala conexión o quemada	Inspeccionar o reemplazar
El claxon no funciona	Batería	Sin electricidad	Cargar o reemplazar
	Interruptor izquierdo	Botón del claxon averiado o dañado	Ajustar o reemplazar
	Cables	Conexión deficiente	Ajustar o reparar
	Bocina	Daños en el claxon	Ajustar o reemplazar

Los elementos arriba enumerados son las fallas comunes de una motocicleta. Si su motocicleta tiene ciertos problemas (especialmente en el sistema electrónico de inyección de combustible, el sistema de evaporación de combustible), contacte a un distribuidor autorizado de CFMOTO para que revise y repare el vehículo.

⚠ **PELIGRO**
No intente reparar las fallas sin ayuda profesional, de lo contrario podría haber riesgos de seguridad o accidentes. El usuario será responsable de cualquier accidente relacionado con cualquier reparación o mantenimiento no realizado por un distribuidor CFMOTO.

Caja Telemática

La T-BOX es una pieza opcional, y cuando compre un vehículo, es mejor que consulte con el distribuidor si está equipado con una caja telemática o T-BOX.

La T-Box es un terminal inteligente para vehículos que construye un puente de comunicación entre los propietarios y los vehículos a través de la aplicación CFMOTO RIDE instalada en un dispositivo móvil. La aplicación CFMOTO RIDE está disponible para su descarga en la Apple App Store para iPhone o en Google Play para Android.

Escanee el código QR para descargar
Aplicación CFMOTO RIDE

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.

No.116,Wuzhou Road,Yuhang Economic Development Zone,
Hangzhou 311100,Zhejiang Province,China

Tel: 86-571-86258863
Fax: +86-571-89265788

E-mail: service@cfmoto.com.cn
http://global.cfmoto.com

6KMV-380101-3201-12 EU237